

UNIVERSITY OF TORONTO



3 1761 00266330 0



From the Collection  
of the late

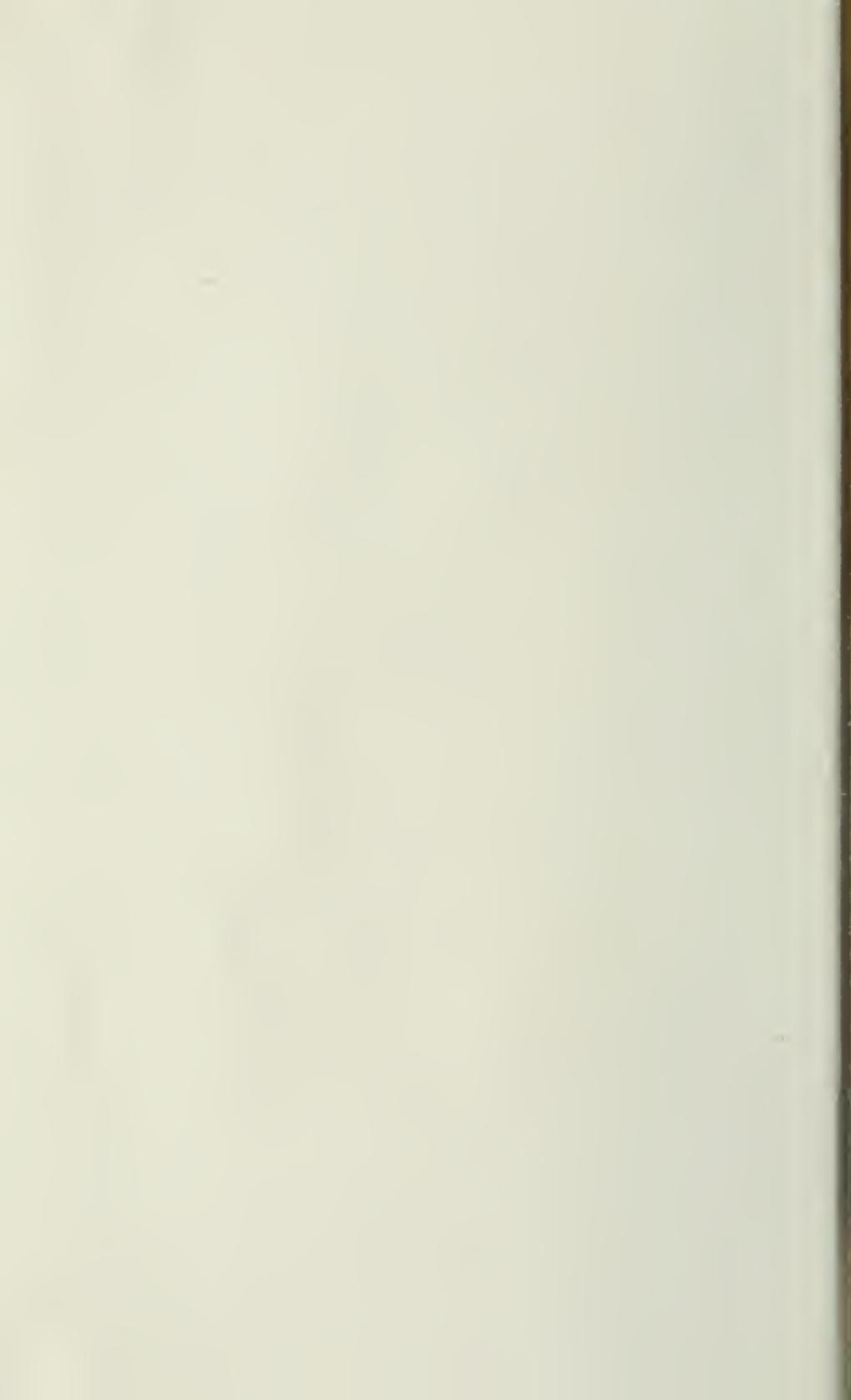
JOHN LUCZKIW



Digitized by the Internet Archive  
in 2009 with funding from  
John and Mary A. Yaremko Foundation







28—29 а.

# ЗАГАЛЬНА БІБЛІОТЕКА

ЗБІРНИК

## НАРОДНІХ ПІСЕНЬ і ДУМ



КІЇВ—ЛЯЙПЦІГ  
УКРАЇНСЬКА НАКЛАДНЯ

КОЛОМИЯ, ГАЛИЦЬКА НАКЛАДНЯ  
WINNIPEG MAN. UKRAINIAN PUBLISHING

**Галицька Накладня  
ЯКОВА ОРЕНШТАЙНА В КОЛОМІЇ.**

---

Найдешевшим і дуже корисним виданням  
являються книжечки

**„Загальної бібліотеки“.**

Кожний має змогу за малі гроші набувати собі  
ці дуже гарні книжечки й таким чином по-  
клести основу вартісної домашньої бібліотеки.

**У „Загальній Бібліотеці“**

друкуються найславніші твори найліпших і  
найкращих письменників усіх народів.

Досить значний обєм, великий друк, отже  
для кожного ока виразний і здоровий, добрий  
папір — формату великої вісімки — це додатні  
сторони видавництва.

---

**Деякі книжки ілюстровані і з  
вартісними літературними за-  
мітками, поясненнями і вводами.**

*zbirnik*

# ЗБІРНИК

# НАРОДНИХ ПІСЕНЬ І ДУМ



**ЗБІРКА  
ІВАНА ЛУЧКОВА**

КІЇВ—ЛЯЙПЦІГ  
УКРАЇНСКА НАКЛАДНЯ

КОЛОМИЯ  
ГАЛИЦЬКА НАКЛАДНЯ

WINNIPEG MAN.  
UKRAINIAN PUBLISHING

106  
8  
1983

PG  
3926  
Z356  
1920

---

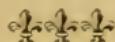
# І.

## 1.

Розлилися круті бережечки, гей, гей, по роздолі  
Пожурились славні козаченьки, гей, гей,  
[у неволі.  
Гей ви хлопці, ви добрі молодці, гей не жу-  
[ріться,

Посідлайте коні воронії гей, садовіться.  
Та пойдем у чистеє поле, гей, у Варшаву,  
Та наберем червонай китайки, гей, та на славу.  
Гей, щоб наша червона китайка, гей, не злиня-  
[ла.

Та щоб наша козацькая слава, гей, не пропала.  
Гей, щоб наша червона китайка, гей червоніла,  
А щоб наша козацькая слава, гей, не змарніла.  
Гей, у лузі червона калина, гей, похилилася.  
Чогось наша славна Україна, гей, засмутилася.  
А ми-ж тую червону калину, гей, та піdnімемо,  
А ми-ж свою славну Україну, гей, та розве-  
[селимо!



2.

Ой з-за гори, з-за лимана  
Вітер повіває,  
Кругом Січі запорозькій  
Москаль облягає.

Облягає Москаль Січі  
Таборами стали,  
Вони свого генерала  
Три дні дожидали.

Шатнулися по курінях  
Запасу шукати,  
А московська вся старшина  
Церкви обдирати.

Та беруть срібло, беруть золото,  
Ще й воскові свічі,  
Зостається пан кошовий  
З писарями в Січі.

Ой устань Харку, устань батьку,  
Просять же нас люде,  
Як станемо на границі,  
По прежньому буде.

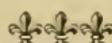
Як вийдемо на границю,  
Та впросим царицю,  
Щоб отдала степи вольні  
По третю границю.

Та не на те-ж, вражі сини,  
Москаля зібрала,  
Щоб степ добрий, край веселий  
Назад завертала.

Ой устань Харку, устань батьку,  
Що-ж ми наробыли,  
Що степ добрий, край веселий  
Тай занапостили!

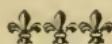
Та тече річка невеличка  
Зпід білої кручі,  
Заплакали Запорожці  
Від цариці йдучи.

Встає хмара з-за лиману,  
А другая з поля,  
Заплакала Україна,  
Така її доля.



3.

Ой, летіла бомба з московського поля,  
Та серед Січи впала, —  
Ой, хоч пропало славне Запорожжя.  
Та не пропала слава.



4.

Ой біда, біда  
Чайці небозі,  
Що вивела діток  
При битій дорозі!  
Киги! Киги!

Злетівши в гору,  
Прийшлося втопиться  
В чорному морю!  
Киги! Киги!

Жито поспіло,  
Діло приспіло!  
Прийдуть женці жати!  
Діток забирати.  
Киги! Киги!

Злетівши в гору.  
Прийшлося втопиться  
В чорному морю!  
Киги! Киги!

Ой, чайка вється,  
Крилами беться!  
Чого-ж їй літати?  
Чогож їй кричати?  
Киги! Киги!

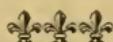
Злетівши в гору,  
Прийшлося втопиться  
В чорному морю!  
Киги! Киги!

Як не літати?  
Діти маленькі,  
Діти маленькі,  
Вона-ж їм мати!  
Киги! Киги!

Злетівши в гору,  
Прийшлося втопиться  
В чорному морю!  
Киги! Киги!

Ой діти, діти!  
Де вас подіти?  
Чи мині втопиться?  
Чи з горя убиться?  
Киги! Киги!

Злетівши в гору,  
Прийшлося втопиться  
В чорному морю!  
Киги! Киги!



5.

Ой, полети галко, ой полети чорна  
Та й на Січ рибу їсти;  
Ой, принеси галко, ой принеси чорна  
Від кошового вісти.

Ой, та уже-ж галці, ой, та уже-ж чорній,  
Та на Січ не літати,  
Ой, та уже-ж галці, ой та уже-ж чорній  
Вістий не слихати.

Гей, ви Запорожці, гей, ви молодії,  
Та де-ж ваші жупани?  
Ой, наші жупани поносили пани,  
Самі ми пропали.

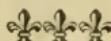
Гей, ви Запорожці, гей, ви молодії,  
Ой, та де-ж ваші списи?  
Ох, і наші списи у пана в стрісі,  
Самі ми у лісі.

Гей, ви Запорожці, гей, ви молодії,  
Та де-ж ваші рушниці?  
Ой, наші рушниці в пана у світлиці,  
Самі ми в темниці.

Ой, полети галко, ой полети чорна  
Та й на Січ рибу їсти;  
Ой, принеси галко, ой, принеси чорна  
Від кошового вісти.

Ой, та уже-ж галці, ой, та уже-ж чорній  
Та на Січ не літати,

Ой, та уже-ж галці, ой, та уже-ж чорній  
Вістий не слизати.



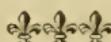
6.

Ой не гаразд, Запорожці, не гаразд вчинили,  
Степ широкий, край веселий, та занапостили!

Наступає чорна хмара і дощик із неба,  
Зруйнували Запорожжя, а не було треба!

Ой чи гаразд, нічого робити,  
Буде добре Запорожцям і під Турком жити.

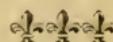
Катерино, вража дочко, що-ж ти учинила?  
Степ широкий, край веселий, та занапостила!



7.

Ой, ти тату, тату наш!  
Де ти подів маму нам?  
Чи ти її, тату, та продав,  
Чи ти її тату, проміняв,  
Чи ти її хлоццям,  
Хлопцям риболовцям

Та на той бік передав?  
Ані я її не продав,  
Ні я її проміняв:  
Тільки я її хlopцям  
Хlopцям риболовцям  
Та на той бік передав.  
Ой Богдане, наш пане!  
Ти наш славний гетьмане!  
На щось Україну запродав?  
На щось Україну, нашу Україну  
Москалеві запродав?!



S.

Гей, на горі там женці жнуть; (bis\*)  
А по-під горою, по-під зеленою, козаки йдуть.

А по переду Дорошенко: (bis)  
Веде своє військо, військо запорозьке хоро-  
шенько.  
По середині пан хорунжий: (bis)  
Під ним кониченъко, під ним вороненъкий  
[грає дужий.]

А по заду Сагайдачний: (bis)  
Що проміняв жінку за тютюн та люльку,  
[необачний!]

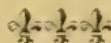
---

\* Bis, значить повторити цю стрічку.

Гей, вернися Сагайдачний! (bis)  
Возьми свою жінку, віддай тютюн-люльку,  
[необачний!

Мені з жінков не возиться; (bis)  
А тютюн та люлька козаку в дорозі знадо-  
[биться.

Гей, хто в лісі, озовися; (bis)  
Та викрешем огню, та потягнем люльку, не  
[журися!



9.

Гей гук, мати, гук,  
Та де козаки путь  
І веселая тая дороженька,  
Куди вони йдуть.

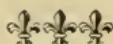
Та куди-ж вони йдуть,  
Там бори гудуть;  
Поперед себе вражих вороженьків  
Облавою ирутъ.

Зібрались вони  
Під рясні дуби;  
Тай чекають пана атамана.  
На раду к собі.

Атаман іде  
Як голуб гуде;  
Та під білою тою березою  
Голівку кладе.

Атамане наш!  
Не дбаєш за нас;  
Бо, бач, наше славне товариство  
Як роз'гардіяш?

Не сором тобі  
Покидати нас?  
І по дебрах поганого ліса  
Блукати без нас?



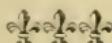
10.

Ой пущу я кониченька в саду,  
А сам піду к отцю на пораду.  
Отець мій по садочку ходить.  
За поводи кониченька водить.  
«Ой на, сину, коника, не гайся,  
Щоб ти того війска не зостався!»

Військо йде, коруговки мають.  
Попереду музиченъки грають.  
Ой пущу я кониченька в саду,  
А сам піду к неньці на пораду.

Ненька моя по садочку ходить,  
На рученьках сорочечку носить.  
«Ой на, сину, сорочку, не гайся,  
Щоб ти того війска не зостався!»

Війско йде, коруговки мають,  
Попереду музиченьки грають.  
Ой пущу я кониченька в саду,  
А сам піду к мілій на пораду.  
Мила моя по садочку ходить,  
На рученьках мале дитя носить.  
«Ой на, милий, дитину — загайся  
Щоб від того війска та її зостався.»



11.

Чорна ріля заорана,  
гей, гей!

Чорна ріля заорана  
І кулями засіяна,  
Білим літом зволочена,  
гей, гей!  
І кровію сполочена.

Лежить воїн на купині,  
гей, гей!

Лежить воїн на купині,  
Накрив очі червоною.

Червоною китайкою,  
гей, гей!  
Заслугою козацькою.

Ані трумни, ані ями,  
гей, гей!  
Ані трумни, ані ями,  
Ані батька ані мами,  
Ані кому задзвонити,  
гей, гей!  
Ані кому задзвонити.

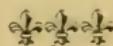
Звонять коні копитами,  
гей, гей!  
Звонять коні копитами,  
Товариші острогами.  
Звонять коні копитами,  
гей, гей!  
Товариші острогами.

Летить ворон з чужих сторон.  
гей, гей!  
Летить ворон з чужих сторон,  
На могилі усідає, —  
Очі йому випиває,  
гей, гей!  
Очі йому випиває,  
Ходить мати гукаючи,  
гей, гей!

Ходить мати гукаючи,  
Сина свого щукаючи. —  
Ой я твого сина знаю,  
гей, гей!  
Бо я з нього пояс маю.

Скажи мені, ворононьку,  
гей, гей!  
Скажи мені, ворононьку,  
Чи мій синок єще живий,  
Чи очі його сивенькі,  
гей, гей!  
А чи уста румяненькі?

Уста його вже синенькі  
гей, гей!  
Уста його вже синенькі  
І волосся вже чорненьке,  
На личко му усідаю,  
гей, гей!  
Йому очі випиваю.



12.

Ой три літа, три неділі  
Минулося на Вкраїні,  
Як козака Турки вбили,  
Під явором положили.

Під явром зелененьким,  
Лежить козак молоденький;  
Його тіло почорніло  
І від вітру пострупіло.

Над ним коник зажурився,  
По коліна в землю вбився,  
Не стій, коню, надімною,  
Бачу-ж бо я щирість твою!

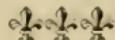
Біжи степом та гаями,  
Долинами, байраками,  
До моєї родинонъки,  
До рідної дружинонъки!

Ой вийде брат — понуриться,  
Вийде мати — зажуриться,  
Вийде мила — порадіє,  
Стане, гляне тай зомліє.

А десь коню пана скинув,  
Кажи-ж, коню чи не згинув?  
Ой цить, мати, не журися,  
Вже-ж бо твій син оженився,

Взяв він собі за жіночку  
Та крутую могилочку.  
Возьми мати піску жменю  
Посій його на каменю —

Коли, мати, пісок зійде  
Тоді твій син з війска прийде.



13.

Летів орел, летів,  
З гори на долину,  
Козак неньку старенькую,  
На віки покинув.

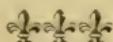
«Ой, ти орле сизий,  
По світі літаєш,  
Чи бафато мого спна  
На войнах видаєш?»

«Ой там твій синонько  
Лежить край степоньку,  
Йому очі відзюбує  
Сивий соколонько.»

«Ой ти мій синоньку, -  
Ой ходив-есь в шовку;  
Та хто-ж тобі, мій синоньку,  
Та змиє головку?»

«Змиють ми головку  
Дощі маєвії,  
А розчешуть кучерики  
Терни густенькії

Змиють ми головку  
Та дощі дрібнії  
А висушать мое тіло  
Та вітри буйнії.»



14.

Стойть явір над водою,  
В воду похилився;  
На козака пригодонька,  
Козак зажурився.

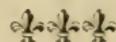
Не хилися явороньку,  
Ти ще зелененький;  
Не журися козаченьку,  
Ти ще молоденький.

Не рад явір хилитися —  
Вода корінь міє;  
Не рад козак журитися —  
Та серденько ніє.

Ой поїхав в московщину  
Тай там десь загинув . . .  
Свою рідну Україну  
На віки покинув.

Казав собі насипати  
Високу могилу,  
Казав собі посадити  
В головах калину.

Будуть пташки прилітати  
Калинонъку їсти,  
Будуть мені приносити  
З України вісти.



II.

15.

Ой, не стелися, хрещатий барвінку,  
Та на крутій горі;  
Гей, не втішайтесь, злії вороженьки  
Та пригодонці мої.

Бо моя пригода козацькая врода,  
Як та ранная роса;  
Що вітер повіє, сонечко пригріє,  
Та і спаде вона вся.

Що вітер повіє, сонечко пригріє,  
Роса на землю впаде;  
Так моя неслава, людська поговірка  
Марно пропаде.

Наїхали пани й жиди орендарі  
Воли і вози забірати;  
Гей беріть же ви всю худобоньку,  
Не маю вам що казать.

А як жив буду, то все то здобуду,  
Воли і вози покуплю;  
Мережені ярма, тернові занози  
Ще-ж бо і сам я пороблю.

На людськую славу й тую поговірку  
Ще раз у Крим ізхожу;  
Повні вози соли, повні мажі риби  
Ще до дому привезу.



16.

Гей чумаче, чумаче!  
В тебе личко козаче;

Чом не рано з Криму йдеш?  
Всіх чумаків не ведеш?

«Ой я рано з Криму йду,  
Всіх чумаченьків веду,

Нема лише одного,  
Брата моого рідного.

Щукав, шукав, не знайшов,  
Взяв заплату, тай пішов;

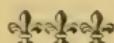
Шукав, шукав, не знайшов  
Запряг волі тай пішов.» —

«Отамане батьку наш,  
Порадь, тепер хоч ти нас,

Що мати-мем робити,  
Ой чим волів кормити?» —

«Ой ще, хлопці, не біда,  
Бо є в полі лобода:

Косіть, ломіть лободу,  
Забувайте на біду!»



17.

Ой, у полі два явори, третий зелененький,  
Та занедужав у дорозі чумак молоденький.  
Чумак молоденький.

Та занедужав у дорозі, прийшлося помірати:  
«Та прошу-ж, братця, всіх покірно, дайте  
Дайте ненці знати. [ненці знати.]

Та прошу-ж, братця всіх покірно, дайте ненці  
[знати.]  
Та нехай вийде на границю чумака ховати.  
Чумака ховати.»

«Тай о цеж тобі, мій синочку, тяжке, важке  
[житя],  
Що не шанував отця і неньку, такеж тобі  
Такеж тобі пуття.» [пуття,

«Тай нагорни, ненько моя, високу могилу  
Тай посади, ненько моя, червону калину,  
Червону калину.

Тай почепи, ненько моя, червону хустину,  
А щоб пішла вся славонька, на всю Україну,  
На всю Україну.»



18.

У Київі на риночку  
Там пив чумак горілочку,  
Пропив воли, пропив вози  
Пропив ярма, ще й занози, —  
Все своє добро!

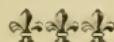
Прокинувся чумак в ранці  
Та полапав у гаманці.  
Всі кишені вивертає,  
Аж там грошний вже немає —  
Ні за-що гулять!

Ой піду я до шинкарки:  
«Всип, шинкарко, хоч з пів кварти!»  
Шинкарочка к чорту дметься,  
Ше й з чумаченька сміється,  
Наборг не дає!

Скинув чумак жупанину:  
«Всип, шинкарко, четвертину!  
— «Ой не всиплю четвертину,  
Добудь грошний хоть з полтину,  
Тоді пий, гуляй.»

Вийшов чумав на могилу,  
Станув, глянув у долину:  
Стоять воли, стоять вози,  
ВисяТЬ ярма, ще й занози  
Не мое добро!

Ой піду я в Молдавію,  
Та сім год я погорюю;  
Ой сім год я погорюю,  
Воли й вози покупую, —  
Знов буду чумак!



19.

Що-ж я буду бідний діяв,  
Що я жита не посіяв?  
Гречка ми ся не вродила,  
Долеж моя нещаслива!

Сусід оре, сусід сіє,  
У сусіда зеленів;  
А у мене не орано,  
Ані жита не сіяно.

У сусіда хата біла,  
У сусіда жінка мила;  
А у мене ні хатинки,  
Нема щастя неме жінки.

За сусідом молодиці,  
За сусідом і вдовиці  
І дівчата поглядають,  
Бо сусіда всі кохають.

У сусіда обороги,  
У сусіда повні стоги;  
А у мене ані нивки  
Ані сіна стебелинки.

Ой піду я в ліси, гори,  
Ой піду я в темні бори,  
Тай там буду смерти ждати,  
На недолю нарікати.



20.

Ой нема то так нікому,  
Як бурлаці молодому!  
Гей! гей!  
Як бурлаці молодому!

Бурлак робить, заробляє,  
Піт му очі заливає.  
Гей! гей!  
Піт му очі заливає.

Заросився, забродився,  
Де ти бурлак волочився!  
Гей! гей!  
Де ти бурлак волочився!

Яром, яром за товаром,  
А лугами за волами.

Гей! гей!  
А лугами за волами.

Прийшов бурлак та до хати:  
«Дай, хазяйко, вечеряти!»  
Гей! гей!  
Дай, хазяйко, вечеряти!

Ні палила, ні топила,  
Вечеряти не варила;  
Гей! гей!  
Вечеряти не варила.

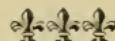
Лягай бурлак і так спати,  
Бо нема що вечеряти.  
Гей! гей!  
Бо нема що вечеряти.

Ще й бурлака не послався;  
А хазяїн вже проспався.  
Гей! гей!  
А хазяїн вже проспався.

Вставай бурлак, годі спати;  
Пора воли у степ гнати.  
Гей! гей!  
Пора воли у степ гнати.

Нема свити — не вдягався,  
За волами поспішався,  
Гей! гей!  
За волами поспішався,

Пішов яром за товаром  
А лугами за волами.  
Гей! гей!  
А лугами за волами.



21.

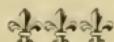
Забіліли сніги, заболіло тіло,  
Ще й голівонька!  
Ніхто не заплаче по білому тілу,  
По бурлацькому:  
Ні отець, ні мати, ні брат, ні сестриця,  
Ні жона його;  
А тільки й заплаче по білому тілу  
Товариш його.  
— Прости-ж мене, брате, вірний товариму  
Може я й умру!  
Зроби-ж мені, брате, вірний товаришу,  
З клен-древа труну;  
Поховай мене, брате, вірний товаришу,  
У вишневім саду,  
В вишневім садочку, на жовтім пісочку,  
Під рябиною.

Рости, рости, древо, тонке та високе,  
Кучерявее!

Та розпусти гілля з верху до коріння,  
Лист до долоньку!

Укрий мое тіло бурлацькеє біле,  
Ще й голівоньку!

Та щоб мое тіло бурлацькеє, біле,  
Та й не чорніло,  
Од ясного сонця, од буйного вітру  
Та й не марніло! —



22.

Ой наступила та чорна хмара,  
Став дощ накрапати, —

Ой там збіралась бідна голота  
До корчми гулять.

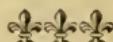
Пили горівку, пили вишнівку,  
Ще й мед будем пить,  
А хто з нас, братця, буде сміяться,  
Того й будем бить.

Ой іде багач, ой іде дукач,  
Насміхається:

«Ой за що, за що вража голота  
Напивається?»

Ой беруть дуку за чуб за руку,  
Третий в шию бє:  
«Ой не йди туди, превражай сину,  
Де голота пє!»

Ой пішов дукач, ой пішов богач,  
Не оглядався;  
Він і третьому та заказував,  
Щоб не сміявся.



23.

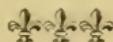
Чи я в лузі не калина була?  
Чи я в лузі не червона була?  
Взяли мене поламали  
І в пучечки повязали,  
Така доля моя,  
Гірка доля моя!

Чи я в полі не пшениця була?  
Чи я в полі не озима була?  
Взяли мене позжинали,  
І в снопики повязали;  
Така доля моя,  
Гірка доля моя!

Чи я степу не травиця була?  
Чи я в степу не шовкова була?  
Взяли мене покосили,  
І в копиці позносили;  
Така доля моя,  
Гірка доля моя!

Чи я в батька не дитина була?  
Чи я в батька не кохана була?  
Взяли мене повінчали,  
І світ мені завязали;  
Така доля моя,  
Гірка доля моя!

Чи не було в річенъці утопитись мені?  
Чи не було красшого полюбити мені?  
Були річки, позихали,  
Були красші, повмірали;  
Така доля моя,  
Гірка доля моя!



24.

Далась мене моя мати,  
За Дунай, за Дунай,  
Тепер собі, моя мати,  
Подумай, подумай!

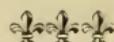
Дунаю не переплисти,  
Ні перебродити,  
Не буде-ж мя моя мати  
Во віки видіти.

Далась мене моя мати,  
За муж молодою,  
Як би тую конопельку  
В воду зеленую.

О як тяжко конопельці  
В сирій воді гнити,  
Та ще тяжше молодиці  
На чужині жити.

Далась мене, моя мати,  
За високі гори,  
Не далась ми більше віна  
Іно одні бжоли.

А бжоли ся розлетіли  
А я ся лишила,  
Щоби мені лиха доля  
Голову сушила.



25.

По-над мій двір, вороточка  
Голубка летіла;  
Не дав мене мій батенько  
За кого хотіла.

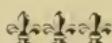
Та дав мене мій батенько  
Та за воєводу!  
У чужий край, в сторононьку,  
Далеко від роду.

Ой вирву я з рожі цвітку,  
Тай пущу на воду:  
«Плани, плани з рожі цвітко,  
Аж до моого роду.»

Плила, плила з рожі цвітка  
Тай стала крутитись;  
Вийшла мати воду брати  
Тай стала журитись.

«Ой десь моя ти, донечко,  
В недузі лежала;  
Ой що твоя з рожі цвітка  
На воді зівяла.»

— « Не лежала моя мати  
Ні дня ні години:  
Попалася в лихі руки,  
Невірній дружині.»



26.

Соловію маленький,  
В тебе голос тоненький;  
Защебечи ти мені,  
Бо я в чужій стороні.

Бо я чужій стороні,  
Нема роду при мені;  
Ані роду, родини,  
Ні вірної дружини.

Ані ненъки, ні вітця,  
Та ні кому журиться;  
Ані брата, ні сестри,  
Та ні кому провести

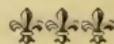
Мене бідну сироту  
У чужую сторону;  
Ой знімуся,\* полину,  
Чи не знайду талану.

Усю гору ізійшла,  
А талану не найшла,  
Тілько найшла долину,  
Матерну могилу.

Ой стану я щебетати  
Свою неньку розважати,  
«Ой встань, нене, до мене,  
Розрадь же ти як мене.»

«З ким ти, доню, тут ішла?  
Що ти мене тут найшла?  
Чи з дощем, чи з хмарою  
Чи з бистрою водою?»

«Ні з дощем, ні з хмарою,  
Ні з бистрою водою;  
Ні з бистрою водою;  
А з долею лихою.»



27.

Гей, головонько-ж моя бідная,  
В мене мати тай не рідная.

Гей, в мене ненька тай не рідная,  
А свекруха неймовірная.

Гей, сами сіли та вечеряти,  
Мене молоду та шлють по воду.

Гей, шлють по воду по холодную  
Мене молоду та безродну.

Гей, по воду йшла через батьків двір,  
А з водою під віконечком.

Гей, сидить батько край віконечка,  
Держить руку коло серденька.

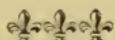
«Гей, дитя-ж мое та коханеє,  
Життя твоє препоганеє!

Гей, в мене була за хазяйочку,  
А в свекрухи та за наймичку.

Гей, в мене була та за клюшницею,  
А в свекрухи за послушницею.

Гей, не плач, дочки, ні на батенька,  
Не плач, дочки тай на матінку.

Гей, а плач, дочки, та на воленьку,  
Що втопила та голівоньку.»



28.

Ой зовяла червона калина  
Над криницею,  
Горе-ж мені, моя матінко,  
Та з пяницею.

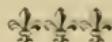
А пяниця тай не кається,  
Як день так ніч пє:  
А як прийде із корчми до дому  
Мене молодую бє.

Відсуну я та кватирочку,  
Моя матінка йде;  
Питається діточок дрібненьких,  
Чи пяниця дома є.

«Потихеньку, помаленьку,  
Моя матінко, йди:  
Спить пяниця в рубленій коморі,  
А ти, мамо, не збуди.»

«Та нехай він спить та нехай він спить,  
Щоб він і не встав,  
Щоб він твою бідну голівоньку  
Та вже більш не клопотав.»

«Ой, не лай, моя матінко,  
Пяницю мого,  
Єсть у мене діточки дрібненькі,  
Горе жити без його.»



29.

Ой там за горою та за кремінною,  
Не по правді живе чоловік з женою.

Вона йому стелить білу постілоньку,  
А він її готує дротяну нагайку.

Біла постілонька порохом присіла,  
Дротяна нагайка біле тілце рвала.

Біла постілонька порохом присіла,  
Дротяна нагайка кровю обкипіла.

Ой мужу-ж мій, мужу, не бий мене дуже,  
В мене тіло біле, болить мене дуже!

Пусти мене, мужу, в вишневий садочок,  
Та най собі урву рожевий квіточок.

Взяла рожу-квітку тай вергла на воду:  
«Плини, плини, роже-квітко, аж до моого роду.

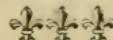
Плини, роже-квітко, плини по Дунаю,  
Як увидиш мою неньку, приплини до краю.»

Вийшла стара мати в Дунай воду брати,  
Як узріла рожу-квітку, то взяла плакати.

«Де-ж ти, роже-квітко, ту ся й об'явила  
Відай тебе моя донька на воду пустила?»

«Ти гадала, мати, що мя не згодуєш,  
Далась мене за нелюба, а тепер бануєш!

Ти гадала, мати, що мене ся збудеш,  
Така прийде годілонька, ще плакати будеш.»



30.

Ой красно ясно, ой красно-ясно,  
Куди сонечко сходить,  
Ой ще краснійше, ой ще яснійше,  
Куди матінка ходить.

Сонечко зайде, сонечко зайде  
Тай назад воно зійде,  
Матінка умре, матінка умре,  
Вже іншої не буде.

Хоть вна сі найде, хоть вна сі найде  
Все вона не рідненька,  
Що ся притулить, що ся притулить,  
Все вона студененька.



IV.

31.

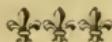
Хата моя рубленая  
Сіни на помості!  
І сам іду, коня веду  
До милої в гости.

А кінь не йде, води не пє,  
Він не хоче пити;  
Дере в гору голівоньку,  
Хоче мене збити.

Не мордуйся, коню жвавий,  
Пий погожу воду;  
Кріпи сили, коню карий,  
Не зражу я роду.

Світи, світи, місяченьку!  
До милої іду;  
Тоді зайди за хмароньку,  
Як у двір уїду.

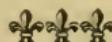
У милої стайня гарна, --  
Коню, поспішайся!  
А як мила зустріч вийде,  
До ніг уклонлайся!



32.

«Ой зійди, зійди, ясен місяцю,  
Як млиновеє коло,  
Ой, вийди, вийде, серце дівчино,  
Та промов до мене слово.» —

— «Ох, і рада-б я та виходити,  
Із тобою говорити,  
Так судять-гудять вражій люди,  
Хотять же нас розлучити.»



33.

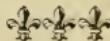
«Ой, зійди, зійди, ти зіронько вечірная!  
Ой вийди, вийди, дівчинонько моя віrnaya!»

Рада зірка зійти, чорна хмара тай наступає;  
Рада дівка вийти, та матуся її не пускає.

Ой зіронька зійшла, усе поле тай освітила;  
І дівчина вийшла, козачен'ка та звеселила.

«Ой ти козаче, ти хрещатий та барвіночку!  
Хто-ж тобі постелить у дорозі та постілочку?»

«Ой стелиться мені широкий лист та бурковина  
А під голови голубая та жупанина.»



34.

«Ой ти дівчино гордая і пишна,  
Чом ти до мене з вечора не вийшла?»

«Ой як я маю з вечора ходити,  
Коли нас будуть вороги судити.»

«Ой нехай судять, так як розуміють,  
Прийде тая годинонька, та і поніміють;  
Ой ти дівчино мислями блудиш,  
Сама не знаєш, кого ти любиш.

Ой ти дівчино, червена калино,  
Мені на світі без тебе не мило;  
Ти мені люба, ти мені мила,  
Ти мое серденько розвеселила.»

«Ой ти хлопчино, сивий голубочку,  
Не суш ти мені мою головочку;  
Заказав отець, заказала мати,  
Щоби з тобою не розмавляти.»

35.

Чи це тая кринеченька, що я воду пив?  
Чи це тая дівчинонька, що я ї любив?

Ой! жаль серцю буде,  
Возьмуть чужі люди,  
Моя вже не буде,  
Недоле моя.

Чи це тая криниченька, що голуб купався?  
Чи це тая дівчинонька, що я женихався?

Ой! жаль серцю буде,  
Возьмуть чужі люди,  
Моя вже не буде,  
Недоле моя.

Ой! цеж тая криниченька і ключ і ведро!  
А вжеж мене дівчинонька забула давно!

Ой! жаль серцю буде,  
Возьмуть чужі люди,  
Моя вже не буде,  
Недоле моя.

Засипалась криниченька золотим піском;  
Злюбилася дівчиноп'ка з другим козаком.

Ой! жаль серцю буде,  
Возьмуть чужі люди,  
Моя вже не буде,  
Недоле моя.

Вжеж до тої криниченьки стежки заросли;  
Та вжеж мою дівчиноньку сватати прийшли!

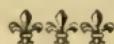
Ой! жаль серцю буде,  
Возьмуть чужі люди,  
Моя вже не буде,  
Недоле моя.

Уже з тої криниченьки орли воду пить;  
Та вжеж мою дівчиноньку до церкви ведуть.

Ой! жаль серцю буде,  
Возьмуть чужі люди,  
Моя вже не буде,  
Недоле моя.

Один веде за рученьку, другий за рукав,  
Третий стойть, серце болить, любив та не гзяв.

Ой! жаль серцю буде,  
Возьмуть чужі люди,  
Моя вже не буде,  
Недоле моя.



36.

Копав же я криниченьку  
Неділеньку й дві,  
Кохав же я дівчиноньку  
Людям не собі.

Копав же я криниченьку  
В степу в кремені, —  
Чи не прийде дівчинонька  
По воду к мені.

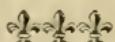
А вже з тої криниченьки  
Орли воду плють;  
А вже мою дівчиноньку  
До шлюбу ведуть.

Один веде за рученьку,  
Другий за рукав,  
А я іду, слези роню:  
«Любив та не взяв.»

Ой привели до церковці;  
«Тепер ти моя!»  
Вона стала, відказала:  
«Не правда твоя.»

Поставали на рушнику;  
«Тепер ти моя!»  
Вона стала, відказала:  
«Не правда твоя.»

Ой звязали білі руки:  
«Тепер ти моя!»  
Вона стала, відказала;  
«Недоля моя! . . .»



37.

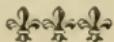
Ой любив ой кохав, собі дівчину мав,  
Гей! як у саду вишня;  
За лихими людьми та за ворогами  
Гуляти не вийшла.

Покидаю тебе, серденятко мое  
Гей! единому Богу;  
А сам я піду, а сам я поїду  
В далеку дорогу.

Дожидається мене серденятко мое,  
Гей! та до себе в гості;  
Як виросте в тебе у світлонці  
Трава не помості.

Росла та росла тарва шовковая,  
Гей, та вже похилилась;  
Ждала, ждала, козака дівчина,  
Та вже і зажурилась.

Ой загув та загув сивий голубонько,  
Та сівши на тичину:  
Ох, ох, ох, ох, молод козаченько,  
Покинув дівчину.



38.

Ой, учора орав  
І сего́дня орав;  
Гей, хто́ж тобі, мое серденько,  
Воли поганя́в?

Поганяла мені  
Та дівчина моя,  
Чорнявая, чорнобривая,  
Галочка моя.

І учора косив  
І сего́дня косив;  
Гей, хто́ж тобі, мое серденько,  
Обідать носив?

Приносила мені  
Та дівчина моя,  
Чорнявая, чорнобривая,  
Галочка моя.

Що по той бік гора  
І по сей бік гора,  
Поміж тими та гороньками,  
Котилась зоря!

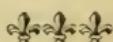
Ой, тож не зоря,  
То дівчина моя,  
Чорнявая, чорнобривая,  
По водицю іпала.

А я за нею,  
Як за зорею  
На воронім та на кониченьку  
По під горою!

«Ой дівчино моя,  
Та напій же коня,  
З рубленої та криниченьки,  
З повного відра!»

«Ой, козаченьку мій,  
Та колиб я твоя,  
Взяла-б коня за шовковий повід  
Та й напоїла-б.»

«Ой, дівчино моя,  
Та сідай на коня,  
Гей поїдем чистим полем  
До моого двора!»



39.

Ой відси гора, відси другая,  
Межи тими гороньками ясная зоря.

Я собі гадав, що зоря зійшла,  
А то моя дівчиночка по воду вийшла,

А я за нею, як за зорею,  
Сивим, сивим кониченьком по над водою,

«Дівчино моя, напій ми коня!» —

«Не напою, мое серце, бом ще не твоя.

Як буду твоя, напою ти й два,

З студеної керниченьки, з нового ведра.»



40.

Ой зелений, маю, маю

Тай зелений гаю,

Дівчину кохаю.

Ой я бідний сиротина

Ой кохаю сині очі

Тай чорняві брови,

Рученяти біленькії,

Личко калинове.

Ой не тобі соколоньку

Ластівку гонити,

Ой не тобі сиротині

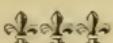
Богачку любити.

Хотяй сокіл ластівоньки

Ніколи не згонить,

То бідному полюбити

Ніхто не зборонить.



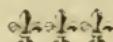
41.

Сивий коню, сивий коню,  
Що ти задумався?  
Нема мої дівчиноньки,  
Що я в ній кохався.

Сивий коню, сивий коню,  
Наїджа оброку;  
Поженемся за дівчинов,  
У землю губоку.

Бігай коню, бігай коню,  
Бо вже вечоріє;  
Ой там світить моя мила,  
Де з ліса зоріє.

Виджу милу, виджу любу,  
Дивиться в віконце,  
Хоть як темно, хоть невидно,  
Світиться як сонце.

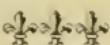


42.

Одна гора високая,  
А другая низька;  
Одна мила далекая  
А другая близька.

А я тую далекую  
Людям подарую;  
А до тої близенької  
Пішки помандрую.

А у тої далекої  
Воли та корови,  
А у тої близенької  
Лишнє чорні брови.



43.

Ой, нависли чорні хмари, нависли, нависли,  
е зійдеш ми, мій миленький, ні з гадки ні  
[з мисли.

й, годину я співаю а годину плачу, —  
к я тебе, мій миленький, так довго не бачу.»

Ой, чи будеш дівчинонько, чи будеш тужити,  
к я піду, тай поїду цісарю служити?»  
О, не буду, козаченку, не буду, не буду,  
п за гору, я за другу, тай вже тя забуду.»

й виїхав козаченъко за зелені лози,  
білляли дівчиноньку дрібненькій сліози.  
й, виїхав козаченъко за нові острішки,  
осилає дівчинонька три післанні пішки.

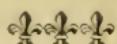
44.

Болить мене голівонька від самого чола,  
Не бачила миленького ні нині, ні вчора;  
Ой бачиться, не журюся, в тугу не вдаєся.  
А як вийду за ворота, від вітру валюсь.

Ой бачиться, що не плачу, самі слізози ллються;  
Від милого людий нема, від нелюба шлються.  
Нема моого миленького, нема моого сонця,  
Ні з ким мині розмавляти сидя у віконця.

Нема моого миленького, нема його тута,  
Посходила після дощу шалвія і рута;  
Я шалвію пересію, руту перетичу,  
Таки свого миленького к собі перекличу.

Барвіночку зелененький стелися низенько,  
А ти милий чернобривий присунься близенько  
Зеленененький барвіночку стелися ще низше,  
А ти милий чернобривий присунься ще близько



45.

Хилилися густі лози,  
Відкіль вітер віє;  
Дивилися карі очі,  
Відкіль милий іде.

Хилилися густі лози,  
Та вже й перестали;  
Дивилися карі очі,  
Тай плакати стали.

В кінці греблі шумлять верби,  
Що я насадила,  
Нема-ж того козаченька,  
Що я полюбила.

Ой не має козаченька —  
Поїхав за Десну:  
Рости, рости, дівчинонько,  
На другу весну!

Росла, росла дівчинонька,  
Тай на порі стала;  
Ждала, ждала козаченька,  
Тай плакати стала.

Ой! не плачте карі очі!  
Така ваша доля;  
Полюбила козаченька,  
При місяцю стоя!

Зелененькі огірочки,  
Жовтенькі квіточки!  
Нема мого миленького,  
Плачуть карі очки.

Болять, болять мої очки,  
Серденько понило . . .  
Не бачу я миленького  
І діло не мило.



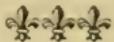
46.

Котилися вози з гори,  
Поломали шпиці;  
А вже ж мені не ходити  
На ті вечерниці.

А вже ж мені не ходити,  
Куда я ходила:  
А вже ж мені не любити,  
Кого я любила.

Котилися вози з гори,  
На долині стали;  
Кохалися, любилися,  
Тепер перестали.

Кохалися, любилися  
Як голубів пара;  
Ой а тепер розійшлися,  
Як чорная хмара.



47.

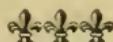
Зеленая лічинонько  
Чом не гориш, та все куришся;  
Гей, молодая та дівчинонько,  
Чого плачеш, чого журишся.

Ой, коли-б я була суха,  
То-б горіла, не курилася,  
Гей, коли-б знала, що за ним я буду,  
Не плакала-б, не журилася.

Ой, у броду беру воду, —  
На тім боці мої карі очі;  
Там козаченько коня напуває,  
Та на цей бік поглядає.

Коли-б мені новий човник,  
Та новес ще й веселечко, —  
Сів би, поїхав на той беріжочок,  
Де дівчина, мое сердечко.

На що тобі новий човник  
І новес та веселечко?  
Глянь, подивися з далеку на мене,  
Козаченьку, мое сердечко. —



48.

Дощик, дощик, капає дрібненько,  
Я-ж думала, я-ж думала, запорожець, ненько.

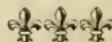
Коли-б знала, коли-б знала, з відки виглядати,  
То-б паняла, заставила стежки замітати.

Аж він іде, аж він іде, ступає дрібненько,  
То-то любо, тож то мило дивитися ненько.

Дощик дрібний, аж із стріх ліється,  
Розсердився мій миленький, тай не засмієся,

Дощик дрібний, аж із стріхи капотить,  
Розсердився мій миленький, аж ногами тупо-  
[тить.

Розсердився, розгніався, мій милюй на мене,  
А як гляне, серце вяне і в його і в мене.



49.

Чи ти, милюй, пилом припав,  
Чи метелицею,  
Чом не ходиш ти до мене,  
Цею вулицею?

Чом не ходиш ти до мене  
Крутими горами, —  
Покидаєш сиротину  
Поміж ворогами?

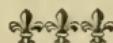
Чом ти, милий, не послухав,  
Як тобі казала;  
Ходім, серце повінчаймось,  
Щоб мати не знала?

Ти все неньку свою слухав,  
Мене покидаєш,  
Покидаєш сиротину,  
Іншої шукаєш.

Найдеш собі дівчиноньку  
З карими очима;  
Буде тобі, серце мое,  
Камінь за плечима.

Найдеш собі дівчиноньку  
З чорними бровами,  
Та не знайдеш тої правди,  
Що була між нами.

Такий камінь тяжкий-важкий  
На серденьку буде!  
Покидаєш через люди, —  
Сам Бог свідком буде!



50.

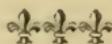
Ой пливе човен та води повен,  
Та коли-б не пролився;  
Ой поїхав же та мій миленький,  
Та коли-б не барився!

Ой туда лози та хилітесь,  
Та відки вітер прийде:  
Ой туда очі та дивітесь,  
Відки мій мілий їде!

Ой вже-ж бо лози нахилилися  
Та чогось перестали;  
Ой вже-ж бо очі надивилися,  
Та уже понехали.

Ой пливе щука із Кременчука,  
Та червоній крилця:  
А нема-ж мого та миленького  
Та нема чорнобривця.

Ой стоять верби на кінці греблі,  
Та гільці погнулися:  
Ой уже-ж наші та вороженьки  
Та усі подулися!



51.

Ой місяцю, місяченьку,  
Не світи ні кому!  
Тілько мому миленькому,  
Як іде до дому.

Ой місяцю, місяченьку  
І ти зоре ясна!  
Ой світи там на подвірю,  
Де дівчина красна.

Ой місяцю, місяченку  
Зайди на комору!  
Нехай же я з своїм милим  
Трохи поговору.

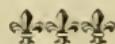
Світи йому ранесенько  
Тай розганяй мари,  
А як же він іншу має  
То зайди за хмари.

Ой місяцю, місяченьку,  
Світи, не ховайся,  
Хоть поїдеш, мій миленький,  
Хутко повертайся.

Світив місяць, світив ясний,  
Тай зайдов за тини,  
А я бідна гірко плачу,  
Зрадив мене милив.

Два лебеді на тій воді  
Оба білесенькі;  
Не будемо серце в парі,  
Бо ще молоденькі!

Два лебеді на тій воді  
Днює і ночує;  
Ой не будем серце в парі,  
Душа моя чує!



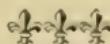
52.

Ко-б я була така красна,  
Як та зоря ясна, —  
Світила би миленькому,  
Ніколиб не згасла.

Світила би в день і в ночі,  
Розганяла-б хмари:  
Як би пішов до іншої,  
Зайшла би за хмари.

Скрипливій воротонька,  
Тяжко їх заперти;  
Кого люблю, не забуду  
До самої смерти.

Його люблю, не забуду;  
Як буду вмірати,  
Буду його сині очка  
Буду споминати.



53.

Там над річкою, над бистренькою  
Сидить голубок із голубкою;

Сидять в любості і цілуються,  
Сивими крильцями обіймаються,

Голубка каже: ти щастя мое,  
За твоє життя дала б я своє.

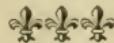
Надлетів з ліса орлісько старий,  
Розігнав, розпудив голубів з пари.

Забив голуба там на рівнині,  
Розілляв кров його по всій долині.

Голубка летить, сумненько гуде,  
Вже нема голуба і вже не буде.

Ой маєш бо ти сім пар голубів,  
Вибірай собі, котрий ти любий.

Ой найже буде двайцять чотири  
Нема такого як мій був милив.



54.

«Лугом діу, коня веду,  
Розвивайся луже!  
Сватай мене козаченьку,  
Люблю тебе дуже!

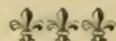
Ой хоч сватай, хоч не сватай,  
Хоч так присилайся;  
Хоч щоб слава не пропала,  
Що ти залишався.»

«Ой коли-б ти, дівчинонько,  
Була богатенька,  
Взяв би тебе за рученьку,  
Повів до батенька.»

«Ой коли-б я, козаченьку,  
Була богатенька,  
Наплювала-б я на тебе,  
Ї на твого батенька.»

Ой піду я під вишеньку  
Аж лист опадає;  
Жалуй мене дружинонько,  
Милий покидає.

Не журися дівчинонько,  
Рута зелененька;  
Сей покине, другий буде,  
Ще-ж ти молоденька.



55.

Тихо, тихо дівка косу чеше,  
Що начеше то на Дунай несе.

«Пливи, косо, а плинь за водою,  
А я піду у слід за тобою.»

В темнім лузі явір зелененький,  
Під явором копик вороненький.

Під явором коник вороненький,  
На конику козак молоденський,

Сидить собі та в гуслоньки грає,  
Струна к струні з тиха промавляє:

«Нема впину вдовиному сину,  
Що звів з ума молоду дівчину.»



56.

Ой, гаю мій, гаю  
Та густий, не прогляну;  
Упустилася голубонька,  
Та уже й не піймаю.

Ой, хоч же піймаю  
Та уже-ж не такого;  
Не приляже мое серденъко  
Ніколи до його.

Ой, гаю мій, гаю,  
Та густий зелененький;  
Любив мене та козаченько,  
Хороший, молоденький.

Ой, гаю мій гаю,  
Та густий, кучерявий;  
Любив мене та козаченько,  
Хороший, чорнявий.

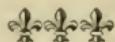


57.

Голуб сизий, голуб сизий —  
Голубка сизіша:  
Батько милий, мати мила —  
Дружина милійша.

З батьком, з матірю зійдуся —  
Гріха наберуся,  
А з дружиною зійдуся —  
Не наговорюся!

Та вже-ж мені не ходити,  
Куди я ходила;  
Ой вже-ж мені не любити,  
Кого я любила!



58.

Добривечір, дівчино! куди йдеш?  
Скажи мені правдоньку, де живеш?

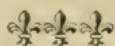
Чи то-ж би я розуму не мала,  
Щоб я тобі правдоньку сказала?

Добривечір, дівчино! чия ти?  
Чи вийдеш ти на вулицю гуляти?

Не питайся, козаченьку, чия я,  
Як вийдеш ти на вулицю, вийду й я?

Дівчинонько, серденько, куди йдеш?  
Скажи таки правдоньку, де живеш?

Оттам моя хатонька край води  
З високого дерева лободи.



59.

і повій, повій, буйний вітрε,  
з глибокого яру!  
і прибудъ, прибудъ та ти, мій миленький,  
з далекого краю!

Ох і рад би я повівати,

Так глибокій яри.

Ох і рад би я, серце, к тобі прибувати,  
Так далекій край.

Ох і рад би я повівати,

Так лютій морозеньки,

Ох і рад би я, серце, к тобі прибувати,  
Так лихій вороженьки.

Ох і прибудь, прибудь мій миленький,  
Та я тобі рада буду, —

Сю ніченьку не спала, ще і другі не будуть:  
За тобою, серце, як голубка гуду.

Та замочила хустиночку,

Дрібні сліззи утираючи;

Ой і видивила свої карі очі,

Тебе, серце виглядаючи.

Не повіває буйний вітер

Із глибокого яру, —

Ой і не прибуває козак молоденький

Із далекого краю.

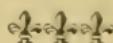
Та не повіває буйний вітер

Та із степу широкого, —

Ой і не жди, не жди, молода дівчина.

Козачен'ка чорноокого!

Ой і не повіває буйний вітер  
Та із чистого поля, —  
Ой і не жди, не жди того козачеїцька:  
Видно, твоя така доля! . . .



60.

Дівча в сінех стояло,  
На козака моргало:  
«Ти козаче ходи,  
Мене вірне люби,  
Серце мое!»

«Ой як мені ходити,  
Тебе вірно любити?  
В тебе батько лихий,  
В тебе батько лихий,  
Серце мое!»

«Я батькові угожу,  
Я горівки націжу;  
Таки серце ходи,  
Мене вірно люби,  
Серце мое!»

«Ой! як мені ходити!  
Тебе вірно любити?  
В тебе ворота скриплять,  
В тебе ворота скриплять!  
Серце мое!»

«Я воротам пораджу.  
Шматком сала помажу;  
Таки серце ходи,  
Мене вірно люби,  
Серце мое!»

«Ой! як мені ходити!  
Тебе вірно любити?  
В тебе миші лихі,  
В тебе миші лихі,  
Серце мое!»

«Коли миший бойшся,  
На воротах повісься;  
Ой згинь! . . . пропади  
Тай до мене не ходи,  
Трястя тобі!»



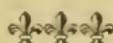
61.

Коли б мені, Господи, неділі діждати!  
Сюди-туди, он куди, неділі діждати.  
  
То б пішла я до роду гуляти.  
Сюди-туди, он куди, до роду гуляти.  
  
А у менеувесь рід богатий,  
Сюди-туди, он куди,увесь рід богатий.  
  
Будуть мене часто частувати,  
Сюди-туди, он куди,частувати.

А я буду повну випивати,  
Сюди-туди, он куди, повну випивати.

Тай згадаю про свою бідоньку,  
Сюди-туди, он куди, про свою бідоньку.

Що сушить бідну мою головоньку,  
Сюди-туди, он куди, мою головоньку.



62.

Ой пішла-б я на музику,  
Ко-б дав батько пятака;  
Закрутила-б я на віки  
Молодого козака.

Туп, туп ніженьками,  
Цюк, цюк підківками,  
Гоп, цук, га тропака,  
Бо я з роду вже така!

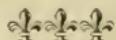
Мабуть ненька моя мила  
За молоду як мак цвила;  
Мабуть мене все кохала,  
Гарну доню виховала.  
Туп, туп ніженьками,  
Цюк, цюк підківками,  
Гоп, цук, га тропака,  
Бо я з роду вже така!

На все село мене знають,  
Кажуть: інъша не така;  
Хлопці в танцю видирають,  
Бо я люблю тропака.

Туп, туп ніженськими,  
Цьок, цьок підківками,  
Гоп, цук, га, тропака,  
Бо я з роду вже така!

Бо хто щиру правду любить  
Скаже: кожда з нас така!  
Коли козак приголубить,  
Серце беться тропака.

Туп, туп ніженськими,  
Цьок, цьок підківками,  
Гоп, цук, га, тропака,  
Бо я з роду вже така!



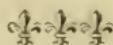
63.

І шумить і гуде,  
Дрібний дощик іде;  
А хто-ж мене молодую  
До домоньку поведе?

Розпізнався козак  
На солодкім меду:  
«Гуляй, гуляй, чорнобрива,  
Я тя домів заведу.»

Ой прошу я тебе;  
«Не веди ти мене,  
Бо я злого мужа маю,  
Чого плачеш, чого журишся.

І шумить і гуде,  
Скрипка грає, бас гуде;  
Козак мовчить а всьо знає,  
Козак домів поведе.



V.

Коломийки.

1.

Гей! плину я по Дунаю,  
І так си думаю:  
Нема красших співаночок,  
Як у нашім краю!

Ой не ма то, ой не ма то,  
Як наша країна,  
Там співає співаночки  
Кождая дівчина.

2.

Ой пійду я межи гори,  
Там де живуть бойки,  
Де музика дрібно грає,  
Скачутъ по легойки;

Ой нема то як у горах,  
Дівчата співають,  
Ой нема то як у горах,  
Молодці гуляють.

3.

Наша славна коломийка,  
Хоть вона дрібонька,  
Вона мила а все щира  
Мені солодойка.  
  
Як я возьму коломийки  
Співати-співати,  
Затужиш ти і заплачеш,  
Тай станеш думати.

4.

Нема танцю на всім світі,  
Як та коломийка,  
Вона душу вириває,  
Із моого сердечка;  
  
Як заграю, заспіваю,  
Туга ізчезає,  
Бо та наша коломийка  
Таку силу має.

5.

Заграй же ми музиченьку  
Білими пальцями,  
Най я собі потанцюю  
З чорними бровами;

Ой у тебе музиченьку  
Руки золотії,  
Так ти душу потягаєш  
В світи далекії.

6.

Ой скрипочки із липочки.  
А струни з барвінку,  
Як заграю буде чути  
Аж на Україну;  
Тепер я собі заграю,  
Тепер защебечу,  
А як прийде лиха доля  
Пташкою відлечу.

7.

Ой калина біло цвіте,  
А червоно родить,  
Великеє закохання  
До біди приводить;  
Цвіте терне, цвіте терне,  
Бо коріння має,  
Хто кохання не зазнавав,  
Той жалю не знає.

8.

Звідси гора, звідти друга,  
Посеред долина,  
Межи тими гороњками  
Любая дівчина:

Треба гори розконати,  
Долину зрівнати,  
Щоби ми ся видно було  
До милої хати.

9.

Якби не ти, дівчинонько,  
І не твої очи,  
Не стояли-б мої коні  
До темної ночі;  
Не стояли-б мої коні —  
Коні воронії  
Якби не ти дівчинонько  
Та брови чорпії.

10.

Ой дівчино, дівчинонько,  
Якась ти миленька,  
Як у літі на нивоньці  
Вода студененька;  
Як у літі на нивопьці  
Води ся напити,  
Так з тобою постояти  
Тай поговорити.

11.

Ой гадав я милий брате,  
Що то скрипка грає,  
А то моя чорнобрива  
По саду співає;

Та гадав я милий брате,  
Що то сонце сходить,  
А то моя миленькая  
По подвіррю ходить.

12.

В тебе очка чорненькії,  
Як тернь на галузі,  
Личко таке румяненьке,  
Як калина в лузі;  
В тебе очка чорненькії,  
Як терен саджений,  
А бровоньки такі красні,  
Як шнурок плетений.

13.

Коли моя миленькая  
По садочку ходить,  
Видить ми ся, що за нею  
Біла рожа сходить;  
Личко твоє, милесенька,  
Красніше над рожу,  
Я тя бідний молоденький  
Забути не можу.

14.

Тяжко болить, як укусить  
Люта гадинонька,  
Но ще тяжче, як вчарує  
Люба дівчинонька:

Як укусить гадинонька,  
Знайдеш в зіллю ліки,  
Як вчарує дівчинонька,  
Пропав есь на віки.

15.

А вже ж я ся не дивую,  
Чому мила красна,  
Коло неї вчера рано  
Впала зоря ясна;  
Як летіла зоря з неба,  
Тай розсипалася,  
Мила зорю позбірала,  
Тай замаїлася.

16.

Стойть явір над водою,  
Хитає собою,  
Чи тужиш ти так за мною,  
Як я за тобою,  
Як ти тужиш так за мною,  
Як я за тобою,  
Ми тоді ся розійдемо,  
Як риба з водою.

17.

Стойть явір над водою,  
В воду похилився,  
Чогось милий чорнобривий  
Важко зажурився;

Як мені ся не хилити,  
Вода корінь міє,  
Як мені ся не журити,  
Само серце мліє.

18.

Та як ти ся дівчинонько,  
Та як же ся маєш?  
Чи ти о мні голубонько  
Уже не гадаєш?  
Я ся маю, я ся маю,  
Як рибка в Дунаю,  
Тільки ми жаль мое серце,  
Що тя не видаю.

19.

Що ти мені дівчинонько  
Такого зробила,  
Що ти мені молодому,  
Над всіх тепер мила:  
Ой дівчино, дівчинонько,  
Як я тебе люблю,  
Як відкажеш серцю мому,  
То я ся загублю.

20.

Ой став козак над могилов,  
Тай думку думає,  
На Вкраїну поглядає,  
Тяженько зітхає:

Гей! ні вітер ту не віє,  
Ні сонце не гріє,  
І не так ту на могилі  
Трава зеленіє.

21.

Ой загудів сивий голуб  
В зеленій ліщині,  
Ой затужив козаченько  
По своїй дівчині;  
Ой піду я на Вкраїну,  
Там знайду родину,  
Там знайду я кого люблю, —  
Мою чорнобриву.

22.

Ой зійди ясна зірничко,  
Бо якось темненько;  
Вийди, вийди дівчинонько,  
Бо мені сумненько;  
Зійшла зоря, зійшла зоря,  
Весь світ освітила,  
Вийшла моя миленькая, —  
Всіх розвеселила.

23.

Ой не ходи, де я ходжу,  
Дівчину любити,  
Ой скажи си. милий брате  
Труновцю зробити;

Ой скажи си ї зробити,  
Кедринов оббити,  
Або мені, або тобі  
На світі не жити.

24.

Ой плывало біле гуся  
По воді, по воді,  
Любила би мя миленька,  
Через людий годі;  
Ой вороги, вороженьки  
На вас нарікаю,  
Через вас ми світ не милий, —  
І долі не маю.

25.

Ой видиться, що хмариться,  
Дощик покрапляє,  
Ой видиться, що з-укоса  
Мила поглядає;  
Ой видиться, що сердиться  
Миленька на мене,  
А як гляне — серце вяне  
В ней тай у мене.

26.

А де тая керниченька,  
Що голубка пила,  
Та деж тая дівчинонька.  
Що мене любила;

Уже-ж тую керниченьку  
Голубки випили,  
Та вже ж мою дівчиноньку  
Інші полюбили.

27.

Та пійду я на Вкраїну,  
І там я загину,  
Там кажу си посадити  
В головах калину:  
Будуть пташки прилітати,  
Калиноньку їсти,  
Будуть мені приносити  
Від милої вісти.

28.

Ой хотъ гуди, хотъ не гуди  
Голубе-небоже,  
Та кого я вірно любив,  
Не судивсь ми Боже;  
Два голуби воду пили,  
А два колотили,  
Бодай toti не сконали,  
Що нас розлучили.

29.

Ой болить мя голівонька  
Від маку дрібного,  
А я рибку не забуду  
Поки житя моого;

Ой соколе, соколоньку,  
Пожич мені крила,  
Най полечу, там де знаю,  
Там де моя мила.

30.

Стойть верба над водою,  
Схилилася в тоню,  
Не мож бути, миливій Боже,  
Двічи молодому:  
Ой я би дав, як би можна,  
І пів того світа,  
Коби ми ся повернули  
Молодії літа.

31.

Заграй мені музиченьку  
В яворові скрипки;  
Піду з миливим погуляти  
Ворогам на збитки;  
А там в полі дві тополі,  
Третя зелененька,  
Не буду ся віддавати,  
Бо ще молоденька.

32.

Я гадала молоденька,  
Що соненько сходить,  
А то миливий чорнобривий  
По городі ходить;

Я гадала молоденька,  
Що сокіл літає,  
А то так мій чорнобривий  
На коні гуляє.

33.

Коби річка невеличка,  
Я б ї переплила,  
Коби ми був миливі вірним,  
Я-б його любила:  
Але тобі, мій миленький,  
Нема що вірити,  
Ти так з іншов-як і зі мнов  
Будеш говорити.

34.

Гей, ти дубе зелененький,  
Листя твої рясні,  
Ти козаче молоденький,  
Слова тої красні;  
Слова твої хотъ прекрасні  
А чортова думка,  
Поки тебе не любила,  
Була як голубка.

35.

Ой димно ся в Чорній Горі,  
Ой димно ся, димно,  
Якось моого миленького  
Відтам ще не видно;

Ой як будеш в полонині  
Йшло молодців много,  
Я здалека ізпізнала  
Свого миленького.

36.

Ой як будеш з полонині  
Мій милій співати,  
Пускай голос по дуброві,  
Щоби тя піznати;  
Пускай голос по дуброві,  
Пускай по ялині  
Щоби було любо-мило  
Всій моїй родині.

37.

Рости хмелю над водою  
Рівно з тичною,  
Далеко тя мій миленький  
Чути з сопівкою:  
На сопівці красно граєш,  
Ще краще співаеш,  
Ти то серцю іно туги  
І жалю завдаеш.

38.

Світи зоре на все поле, —  
Закіль місяць зійде,  
Закіль милій чорнобривий  
До миленької прийде;

Зійди, зійди місяченьку,  
Зійди перекрою,  
Та хотяй нас люди судять  
Того ся не бою.

39.

Ти соненько світи за днія,  
Місяченьку в ночі,  
Щоби я ся надивила  
Миленькому в очі;  
Ой мій любко солоденький  
Згину за тобою,  
Та згину я — як рибонька  
За зимнов водою.

40.

Та ти милий, чорнобривий,  
Якийсь ми миленький,  
Як у літі в полонині  
Вітер холодненський.  
Тай ти файна, моя рибко,  
Якась ми миленька,  
Як у літі на поділлю  
Вода студененька.

41.

Коло млина, коло млина,  
Коло вітрового,  
Всі миленькі ту гуляють,  
Іно нема мого;

Нема мого миленького,  
Пішов десь у гори,  
Зачесав си кучерики  
По-над чорні брови.

42.

Ковай, ковай зазуленько  
Від рана до ночі,  
Та скажи ми, чи побачу  
Миленького очі;  
Бодай же ти зозуленько  
Сім літ не ковала,  
Що ти мені молоденській  
Правду не сказала.

43.

Та хоть що-день сонце світить,  
Що-ніч місяць сходить.  
Нема мого миленького,  
Чомусь не приходить;  
Ой зарослиtotі стежки  
Мохом і травою,  
Дем ходила, говорила,  
Серденсько, з тобою.

44.

Стратила я свій вік марне  
Тай і свою долю,  
Зісталася нещаслива,  
Як билина в полю;

Якже мені не плакати,  
Самі сльози ллються,  
Від сокола нема слова,  
Від нелюба шлються.

45.

Ой нудно ми на серденьку,  
Ой нудно, нудниться,  
Ой кого я вірне любю  
Той і в почі сниться;  
Та кого я вірне любю,  
Того не видати,  
А кого я ненавиджу, —  
Сам лізе до хати,

46.

Ой сивая, зозуленько,  
Що рано літаєш,  
Скажи мені зозуленько,  
Де любка видаєш?  
Ой видаю край Дунаю  
Над тихов водою,  
Обтирає чорні очі  
Хустково шовковою.

47.

Коб я була рибонькою,  
То я-б поплинула,  
То я-б свого миленького  
Назад завернула;

То я-б його завернула  
Коло нього сіла.  
То я-б тоді миленькому  
Всю правду повіла.

48.

Лети, віtre, до милого,  
Де його могила,  
Скажи йому від милої,  
Що ся не змінила;  
Скажи йому від милої,  
Що сама бідненька,  
Коли нема коло неї  
Любого серденька.

49.

Ой калина говорила,  
Ліпцина співала,  
Що дівчина за миленьким  
Три рази вмлівала.  
Бодай тебе мій миленький  
З твоєю красою,  
На-що мене відливали  
Три рази водою.

50.

Ой як тяжко на безводі  
Рибі пробувати,  
Без милого на чужині  
Тяжче проживати;

Гей ти, орле чорнокрилий,  
Дам ти серця свого,  
Занеси мя з чужиноньки  
До мого милого.

51.

Ой на руті жовтий цвіток,  
Сама зелененька,  
Не зрадь мене мій миленький  
Бо я молоденька;  
Ти не вітер буйний в полю,  
А я не билина,  
Є у тебе отець-мати  
В мене є родпна.

52.

Ой не знаю я бідненька,  
Де мій милив дівся,  
Якби милив у гай пішов,  
Гай би зеленівся,  
Не спала я цілу нічку,  
Уже день біленький,  
Ой не знаю я де дівся,  
Мій чорнобривенький.

53.

Не спала я цілу нічку —  
А встала рапенько,  
Зрадив мене мій миленький,  
Та болить серденько;

Бодай же ти мій миленький  
Тогди оженився,  
Як у морю на каменю  
Сухий дуб розвився.

54.

Ой співала на билинці  
Якась пташка сива:  
Ой котра ще не любила,  
У Бога щаслива;  
Бо не усі сади родять,  
Котрі вже зацвили,  
Та не усі побралися,  
Котрі ся любили.

55.

Половина саду родить,  
Половина вяне,  
Половина шлюби беруть,  
Половина марне:  
Половина саду родить,  
Половина всхнеться,  
Половина побереться —  
Решта розійдеться.

56.

Ой засвіти, місяченьку,  
Тай ти зоре ясна,  
Та най усі люди знають,  
Яка я нещасна;

Посадіть ми мої сестри  
В головах калину,  
Нехай о тім кождий знає,  
Що з кохання гину.

57.

Ой там в саді зеленая  
Трава по коліна,  
Ой за добрим чоловіком  
Жінка як калина.  
  
Ой там в полі на горбочку  
Вже трава жовкніє,  
Ой за лихим чоловіком  
Жінка помарніє.

58.

Повій вітре буйнесенький,  
То з гори, то з долу,  
Чей розвієш буйний вітре  
Мою лиху долю;  
  
Та буду я вже віяти,  
Не буду ставати,  
Вже-ж я того не розвію,  
Що має Бог дати.

59.

Шкода травки і муравки  
Тому облогови,  
Шкода мене молодої  
Тому неробови;

Шкода мене молодої,  
Шкода мого стану,  
Та як я ся леда біді  
У руки дістану.

60.

Тече річка невеличка,  
Схочу перескочу,  
Віддай мене моя мамо,  
За кого я хочу.

Не далась мя моя мати,  
За кого я хтіла,  
Тепер шумить нагайочка  
Коло мого тіла.

61.

Мене мати породила  
Темненької ночі,  
Дала мені красне личко  
І чорній очі;  
Було мені моя мати краси  
Не давати,  
Тільки було мені, мати  
Щастя-долю дати.

62.

Ой кобисьте люди знали,  
Яка мені біда,  
Силує мя моя мати  
За старого діда;

Та не дай мя моя мамо,  
Не дай за старого,  
Бо я уже полюбила  
Хлопця молодого.

63.

Зеленая черемшино,  
Що над водов стойш,  
Молодая дівчинонько,  
Чом ся старця боїш?  
Ой якби я не зелена —  
Ту бим не стояла,  
Та якби я не молода,  
Я-б-ся не бояла.

64.

Стойть верба над водою,  
Розпустила гілле,  
Убирайся дівчинонько —  
Днесь твоє весіллє;  
Ліпше було мене, мамцю,  
У землю сховати,  
Аніж мене молоденьку  
З нелюбом вінчати.

65.

Закувала зазуленька  
У лісі на дубі,  
Заплакала дівчинонька  
У церкві при шлюбі;

Не плач, не плач, дівчинонько,  
Добре тобі буде,  
Умиєшся слезоньками —  
Як води не буде.

66.

Ой кувала зозуленька  
В хаті на загаті,  
Тяжко мені привикнути  
У свекринії хаті;  
Ой пійду я до свекрухи, —  
Стану на порозі,  
Мої милі співаночки  
В далекій дорозі.

67.

Мої милі співаночки  
Складані, складані,  
Ой деж я вас наскладала? . . .  
Та при своїй мамі;  
Та при своїй наскладала,  
В чужої забуду,  
Мої любі співаночки, —  
Я вас не забуду.

68.

По над гору високую  
Голуби літають,  
Я гаразду не зазнала,  
А літа минають;

Я гаразду не зазнала,  
І не буду знати,  
По чім я вас, мої літа,  
Буду споминати?

69.

Літа мої молоденькі,  
Жаль мені за вами,  
Здає ми ся, немов то я  
Не була із вами;  
Літа мої молоденькі,  
На завше страчені,  
Гей верніться співаночки  
Мої улюблени.

70.

Як я собі спогадаю  
Давнії літейка,  
Пійдуть слези долі личком,  
Як бистра річейка;  
Як я собі спогадаю,  
Кого я любила,  
Як би в мені не душейка,  
Я бим ся згубила.

71.

Ой у моїм городочку,  
Росте лелійочка,  
Щожми з того, щомолода  
Колим сиріточка;

Та як totій конопельці  
У болоті гнити,  
Так то мені сирітонці  
На тім світі жити.

72.

Щож я тобі, моя мамцю,  
Такого зробила,  
Що ти мене пустенничков,  
Такою лишила.

Коб булась мя моя мати  
В купели залляла,  
Була би ся із короля  
Долев не міняла.

73.

Які totі квітки красні,  
Котрі заквітають,  
Які totі діти щасні,  
Котрі матір мають;  
Людські діти як дітойки,  
А я сирітка,  
Людські діти мають, маму —  
Моя у Богоїка.

74.

Ой зозуле сивенькая,  
Щож тепер не куєш,  
Мати моя миленькая,  
Щож мя не жалуєш;

Тогда я тя, доню моя,  
Буду жалувати,  
Коли буде зозуленька  
В осени кувати.

75.

В чужім краю, в чужім краю  
Марно пропадаю,  
Бідна ж моя головонька,  
Що роду не маю;  
Ой стою я в чужім краю,  
Як на пожарині,  
Ніхто ж мене не пригорне  
При лихій годині.

76.

Ой роблю я, тяжко роблю,  
Робота ні защо,  
Люди кажуть і говорять:  
Сирота ледащо  
Сирота утомився,  
А сирота утомився,  
На тин похилився,  
Люди кажуть і говорять:  
Він мабуть упився.

77.

Шкода трави зеленої,  
Що пополовіла,  
Шкода мене молодої,  
Щом посиротіла;

Шкода трави шовкової  
Тому берегови,  
Шкода би мя молодої  
Леда ворогови.

78.

Ой пійду я, сирітонька,  
На гору крутую,  
Стану же, я, подивлюся  
На річку биструю;  
Ой ти річко бистренськая,  
На тебе дивлюся,  
Думки мені серце давлять —  
Піду утоплюся.

79.

Ой дубе мій зелененький,  
Ой дубе мій, дубе,  
Гей я хлопець молоденський  
З мене жовнір буде;  
Мати моя старенькая,  
Та я твій синочок,  
Тось то мене виховала  
Під карабіночок.

80.

Ой заплачеш моя мати,  
Дрібними слезами,  
Як я буду присягати  
Перед образами!

Ой заплачеш, моя мати,  
Заплачеш, заплачеш,  
Як ти мене на ціарськім  
Конику зобачиш.

81.

Ої заплачеш, моя мати,  
З неділеньки тої,  
Як увидиш білій ремінь  
Через плечі мої;  
Ой заплачеш моя мати,  
Рісними слезами,  
Як мя будеш пізнавати  
Межи жовнірами.

82.

Летів орел по-над море,  
Жалібненъко краче;  
Взяли сина у жовніри,  
За ним мати плаче;  
Плаче мати, плачуть сестри,  
Тай уся родина,  
Тепер вже не наша буде —  
Ціарська дитина.

83.

Ступай, коню, підо-мною,  
Крізь керваві ріки,  
Будь здорована матінонько, —  
Пропавя на віки;

Ступай, коню, підо мною  
Та розбивай груду,  
Будь здорова, родинонько, —  
Вже я тут не буду.

84.

Виправила мати сина  
На війну раненько,  
Сіла собі під вікоонце —  
Плаче жалісненько;  
Виправляла мати сина  
Та на вороженька,  
Щаслива би мому сину  
Була дороженька.

85.

Ой не одна мати плаче, —  
Жалістно голосить;  
Нема моого соколика,  
Десь карабін носить;  
Карабіне, карабіне,  
Мучиш мою душу,  
Хоть бим не рад молоденъкий  
Носити тя мушу.

86.

Жовнірскії карабіни  
Бодай погоріли,  
Щоби мене молодого  
Плечі не боліли;

Прося Бога дівчинонько —  
Ї я буду просити  
Щоби уже той карабін  
Довго не носити.

87.

Ой кувала зозуленька,  
Тепер не чувати,  
Де мя мати не родила  
Там треба вмирати;  
Там то мені як задзвонять.  
Та в усі канони,  
Ой далеко ліпше вчуєш —  
Та як наші дзвони.

88.

Родинонько, родинонько,  
Чи жаль тобі буде,  
Як я піду умирати  
Межи чужі люди;  
Ой у полі край дороги  
Висока могила,  
Там на війні умер хлопець,  
Що я го любила.

89.\*

Ой пила би я водиці,  
Водиця не чиста,

Гуцульські коломийки: Тому її правописъ пытна юб  
краще передати діалект.

Нападало з йиворика  
Зеленого листа.

Але робіт, ледіники,  
Мосток калиновий,  
Най віберу із кирнички  
Листок йиворовий  
Але листок калиновий  
Широкий та довгий,  
Любий мене молодиці,  
Поки ремінь повний.

Йик зачыло у ремени  
Гроший не ставати,  
Стали мене молодиці,  
Ба й не пізнавати.  
Не дивіт си, молодиці,  
Що я подорожний,  
Любили-сте ремінь повний,  
Любіт і порожній.

90.

Вітер віє, вітер віє,  
Вітер завіває,  
А дівчина воду носі',  
Зілле поливає.

Не так зілле, не так зілле,  
Йик той бервіночок;  
Йик сі будеш віддавати,  
Вплету ти віночок.

91.

Ой учора дівчинонька  
По воду ішла,  
А міні си привиділо,  
Шо зирничка зийшла.

92.

Суда рубай, туда рубай,  
Суда ми дорога,  
Карбовінька, камінічком  
До самого Львова.

Изи Львова до Ґуберні,  
З Ґуберні до гербу,  
Віддавай си, файна любко,  
Я вже си не верну.

Віддавай си, файна любко,  
Я си вірьиджьюю,  
Очка чорні, личко біле  
На другі лишни.

Лишнию ти, файна любко,  
Коровки з тельти,  
Шоби ти си годувала  
З тими утиньти.

93.

Поки ми си та любили,  
Сухі дуби цвили,  
А йик ми си залишили,  
Сиренькі повйли.

Та йик ми си та любили,  
Вес мир радував си,  
А йик ми си залишили,  
Вес мир дивував си.

Та не тому дивував си,  
Шо ми си любили,  
Але тому дивував си,  
Шо ми си лишили.

94.

Задзвонили в ночі ключі,  
Понад море йдучі;  
Заплакали два ледіні,  
До цісаря йдучі.

Ой не плачте, ледіники,  
Права вам дорога,  
Доріжечка мурівана  
До самого Львова.

Доріжечка мурівана,  
Мости споріджені,  
Відси ішли в кучириках,  
Відти пострижені.

Ой вже мости споріджені,  
Набиті підлоги,  
Пішли наші кучирики  
Панам попід ноги.

А чиї-ж то кучирики  
По помостах наго?  
Але-ж тото кучирики  
Ледіника мого.

А ходила дівчинонька,  
Ходила по ринку,  
Та збирала кучьирики  
В шовкову хустинку.

95.

Як би плаї обчислити,  
Ліси прорубати.  
Щоби видко до милого  
Аж до єго хати.  
Коби ліси прорубати,  
Щей то йивіречко,  
Щоби видко до милого  
Аж на подвіречко.

96.

Била мене моя мати  
Сночі при вечери,  
Щоби я си не дивила  
В очі паничеви.

Але хоть ти мене, мамко,  
Тай убий, тай убий,  
А я війду на царинку,  
Паничіку любий!

А паничу я вас кличу,  
Я вас потребую,  
Дайте міні срібний перстінь,  
Я вас поцюлюю.

97.

А чия то біла хатка,  
Чия то, чия то?  
Верха нема, сіни впали . . .  
Моя то, моя то.

98.

Чорногора хліб не родит,  
Не родит пшеницу,  
Викохує вівчыриків  
Сирок і жентицу.

Чорногора хліб не роди',  
Нічим ї орати,  
Викохує вівчыриків,  
Йик рідная мати.

99.

Але у тій полонині  
Мраки си знизили,  
Молоденькі вівчырики  
Вівці розгубили.

А що тоти вівчырики  
За роботу мали:  
Біленькими волічками  
Ніжки вповивали.

А ви горді, каже, хлопці,  
Пускайте томірці,  
Але ідіт в Чорногору  
Завертати вівці.

100.

Ой гори, гори гори,  
Бувайте здорові,  
Та най у вас пробувают  
Вірли тай соколи!

Та най у вас пробувают  
Тоти панскі слуги,  
Шо йик імут чоловіка,  
Дерут, йик котюги.

101.

Гой цора підківочки  
Та цора, та цора,  
Болит любку головочки,  
Ще й до того хора.

Через тиждень хорувала,  
Бо робота була,  
А в неділю подужіла,  
Йик цимбали вчула.

102.

Співаночки мої милі,  
Де я вас подіну,  
Хиба я вас співаночки  
Горами посію.

Гой ви мете, співаночки,  
Горами співати,  
Я сі буду, молоденька,  
Сльозами вмивати.

О йик буде добра долъи,  
Я вас позбираю,  
А йик буде лиха долъи,  
Я вас занехаю.

103.

Оженю ся, моя мамко,  
Оженю, оженю,  
Приведу ти невісточку,  
З хати тъи віжену.

Приведу ти невісточку,  
Шо буде газдині,  
Так ї будеш догаджъйти,  
Як малій дитині.

104.

Йик я собі заспіваю,  
Голосом поведу —  
Хлопці сі ид мині сходыи,  
Йик бжоли до меду.

Йик я собі заспіваю,  
Голосом поводжу,  
Хлопці сі ид мині сходыи,  
Йик на службу Божу.

105.

Ой любили два ледіні  
Одну молодицу  
Один утік у колонні,\*  
Другий на вулицу.

\* Копонлі.

Та он тому у колопнях  
Якось обійшло ся сі,  
Але того на улици  
Тъигли за волосі.

106.

А я хлопець молоденький  
Лише до розбою,  
А йик вийду на царинку,  
Гусьти си бою.

А я вийшов на царинку,  
Гусь собі сіло,  
Йик би була не палиця,  
Було би мя ззіло.

Йик би була не палиця  
Тай не луговина,  
Так би мене молодого  
Вода примулила.

107.

А куда я походила,  
Дзвінком подзвонила,  
А шовкова травиченька  
Васильком зацвила.

Шкода цеї травиченьки  
Сивим коньим пасти,  
Шкода мене молодої  
Пяниці сі впости.

Шкода мене молодої  
Тай мойого зросту,  
Треба буде утопитись  
З високого мосту.

Не топи си, файна любко,  
Та душу не губи,  
Сідай, сідай на коника,  
Коли мене любиш.  
Та сідай-ко на коника,  
Ше й-ко на кобилку,  
Будемо ми утікати  
Через полонину!

Полонинку я перейду,  
А роси не вщіпну,  
Бодай тобі, ледінику,  
На велику біду!  
Ой піду я в полонинку,  
Уtoti прилукi,  
Рубаючи омелицю,  
Больи мене руки  
Рубаючи омелицю,  
А вона си крише,  
А йик злюбив ледінь дуже,  
На вік не полише.

108.

Сеi ночи о пiвночи  
Мiсiць присвiтив ся,  
Ішов хромий у зальоти,  
Слiпий придивив си.

А куда ти, каже, хромий,  
Манджаєш, манджаєш?  
Іду, каже, до любаски,  
Шо дурно питаєш?

109.

Серце ми ся розпадає,  
Голова мя болить,  
Дивючи си на ті гори,  
Куда мила ходит  
    Куда мила ходила  
    Білими ногами,  
    Туда трава шовковая  
    Лежит облогами.

Як же мині та не мило  
Травицю косити,  
Ой так мині та не міло  
Дівчину лишити.

110.

Любилам тყи, ледінику,  
Йик з горіха зерньи,  
Тепер му тყи обходити,  
Йик колюче терньи.

111.

А я маю когутика  
Та перістенъкого,  
Маю любка, ледіничка,  
Джубуринстенъкого!

Але бо tot когутичок  
Так тоненько пієт,  
Маю любка, ледіничка,  
Шо писати вмієт.

А от сів він коло стола,  
Книжочку читає,  
А за мене, молодую,  
Гадочку гадає.

Ізгадай мни, мій миленький,  
Два рази на днину,  
А я тебе ізгадаю  
Сім раз на годину!

Ізгадай мни, мій миленький,  
В поли працюючи,  
А я тебе изгадаю,  
В постіль льигаючи.

А де tota постілечка,  
Шо я на ній спала,  
А де того біле личко,  
Шо я цюлювала?

112.

Ой піду я в полонинку,  
Съиду за калинку,  
Молоденький вівчирочок  
Іграє в телинку.

Але у тій телиночці  
Дух си затинає,  
Молоденький вівчирочок  
Вівці завертає.

Ой піду я в полонинку  
Білі вівці пасти,  
Бідна моя головонько,  
Без любки пропасти.

Ой піду я в полонинку  
Та в туту берію,  
Заспіваю співаночку,  
Бо я єї вмію.

А йпк собі заспіваю  
Голосом покочу,  
Ледіники вас не любю  
Лиш си з вами дрочу.

113.

Пішов любко у опришки  
На штири неділі,  
Чей принесе своїй жінці  
Сороківці білі.

114.

Порадьмо си в хаті,  
Моя мамко старецькая,  
Де би мині дівчиноньку  
Яку файну взяти.

Поражу ти, мій синочку:  
Є в нашого віта  
Дуже файна дівчинонька,  
Лише не робітна!

Моя мамко старенькая,  
Буду сам латати,  
Лише хочу файну жінку  
Межи людьми мати.

115.

Послухайте, добрі люде,  
Шо хочю казати,  
Хочю сісти на купину  
Корзан залатати.

Але сів я на купину  
Там корзан латати,  
Та йили сі добрі люде  
З мене насымівати.

Не съмійте сі, добрі люде,  
Не так того буде,  
Я си корзан залатаю  
Та гуляти буду.

116.

Ой заграй же ми, музико,  
Теї коломийки,  
Най я собі погуляю  
З вечера до днинки.

Йик я собі погуляю  
Тай ще побуяю,  
Та йик tota щука-рибка  
По тихім Дунаю!

А юк totiй щуці-рибці  
Без тeї водички,  
От так мині, молодому,  
Та без молодички!

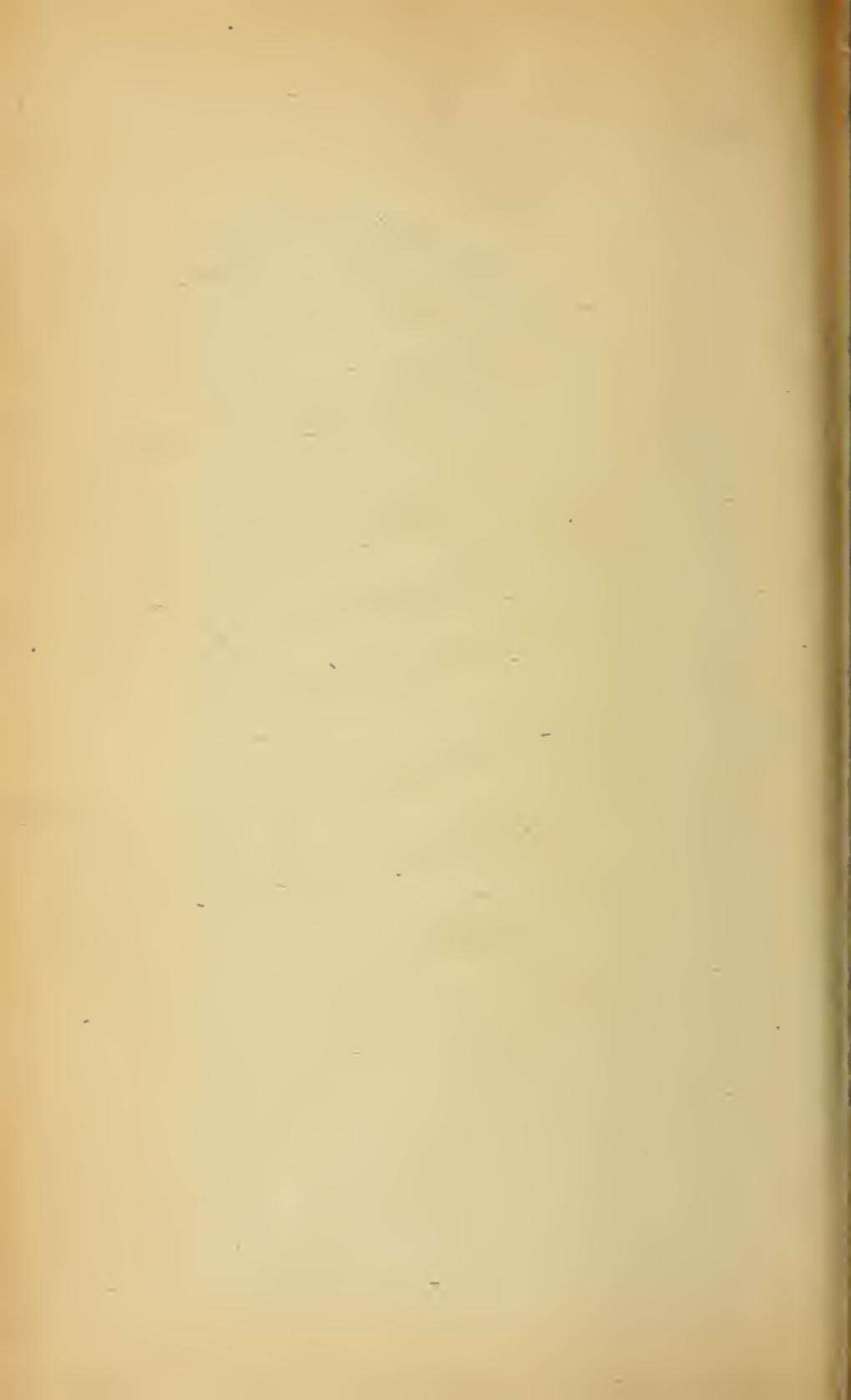
117.

Віленули з Станіслава  
Біленькії кури,  
Ой узыли ледіничка  
Розбивати мури.

Ой узыли ледіника  
Мури розбивати,  
Просив ледінь дівчиноньку  
Сім рік не віддати.  
Хиба, душко, письмо вішлю,  
Шо піду за Відню,  
Здоровенька, віддавай сі,  
Я відтів не війду.

---

Думи



1.

обіг трох братів із неволі турецької із Азова.

під города, зпід Азова то не великі тумани  
уставали,

три брати рідненькі,

голубоньки сивенські,

города, із Азова, з тяжкої неволі  
землю християнську до батька, до матері,  
до роду утікали.

за брати кінних,

третій брат, менший, піша пішаниця,

кінними братами уганяє,

на біле каміння,

сире коріння

вої ніжки козацькі-молодецькі побиває,

ровью слід заливає

до кінних братів словами промовляє:

Братики мої рідненькі,

голубоньки сивенські!

Обре ви учиніте,

ене, найменьшого брата, між коні возміте,  
в землю християнську, до отця, до матері  
до роду надвезіте.»

ті брати тес зачували,

Словами промовляли:  
«Братіку милив,  
Голубоньку сивий!  
Раді-б ми тебе між коні узяти,  
І буде нас Азовська орда наганяти  
Буде в пень сікти-рубати,  
І буде нам велику муку завдавати.»  
І тес промовляли,  
Відтіль побігали.  
А менший брат, піша пішаниця, за кінним  
братами вгоняє  
Коні за стремена хватає,  
І словами промовляє;  
Сльозами обливає:  
«Братики мої рідненькі,  
Голубоньки спвенькі!  
Не хочете мене між коні узяти,  
Возьміть мене постріляйте-порубайте  
І звіру та птиці на поталу не подайте.»  
А ті брати тес зачували,  
Словами промовляли:  
«Братіку милив,  
Голубоньку сивий!  
Що ти кажеш,  
Мов наше серце ножем пробиваєш,  
Що наші мечі на тебе не здіймуться,  
На дванацять частей розлетяться,  
І наша душа гріхів до віку не відкупить с:  
І будем ми до байраків, до мелюсів добіга

будем ми тернове віття, верхи стинати,  
будем тобі, найменьшому брату, піший пі-  
шаниця, за признаку покидати,  
Цоб зняв з тяжкої неволі  
З землю християнську  
Їо батька, до матері, до роду куди утікати.  
тес промовляли  
Відтіля побігали.  
до байраків, до мелюсів добігали,  
тернові віття, верхи стинали,  
Свому найменьшому брату, пішій пішаниці,  
на признаку покидали,  
Іалі з байраків, із мелюсів вибігали,  
не стало ні байраків, ні мелюсів ставати,  
тільки поле лиліє.  
На шлях муравський вибігали,  
один до одного словами промовляли.  
Цо промове середульший до старшого:  
Братіку рідненъкій,  
'олубонъку сивенькій!  
ну думати-гадати,  
Зпід червоного каптана чорні китиці видирати.  
Своєму брату найменьшому, пішій пішаниці,  
на признаку покидати,  
Цоб зняв, куда у землю християнськую  
Їо батька, до матері, до роду прибувати.»

Старший брат тес зачуває,  
Словами промовляє.

«Братіку милий,  
Голубоньку сивий:  
Лиш ми будем коло своїх каптанів чорні китиці  
тиці видирати,  
І як-дасть нам Господь до батька, до матері,  
до роду прибувати.  
І ні в чім буде між білу челядь піти погуляти.»  
Середульшій брат на те не потурає,  
Зпід червоного каптана чорні китиці видирає  
І своєму меньшому брату, пішай пішаниці по  
На приміту покидає. [шляху Муравському]

А старший брат тес забачає,  
Середульшого брата на сміх підіймає.  
Братіку рідний,  
Голубоньку сизий!  
Либонь ти собі жіноцький розум маєш  
Що ти на собі прекрасну одежу теряєш.  
Як дась нам Господь до отця, до матері  
роду прибувати  
Ні в чім буде піти між білу челядь погуляти.  
Тес промовляли,  
Віттіля побігали.  
І бігли не день, не два,  
Не три й не чотири,  
І до Савур-могили добігали,  
На Савур-могилі три дні, три ночі спочивали  
Свого найменшого брата, пішу піцаницю пі;  
жидалі

меньший брат, піша пішаниця, до тернів,  
до байраків добігає.  
тернове віття, верхи у руки бере-хапає,  
о серця козацького прикладає,  
лізми обливає:  
юди мої два брати кінні пробігали,  
ернові віття, верхи стинали  
мині, найменьшому брату, пішій пішаниці,  
на признаку покидали,  
Доб знав я з тяжкої неволі  
землю християнську,  
о батька до матері, до роду утікати.»

еє промовляє,  
іттіля побігає,  
з байраків із мелюсів вибігає.  
І стало байраків, ні мелюсів ставати.  
Тілько поле лиліє,  
Іа йому трава зелена зеленіє.  
Іа шлях Муравський вибігає  
по шляху Муравському вибігає,  
під червоного каптана чорні китиці забачає  
руки бере-хватає.  
Іо серця козацького, молодецького прикладає  
Слезами обливає,  
Словами промовляє:  
Юди мої два брати кінні пробігали,  
видно, їх Азовська орда доганяла  
посікла-порубала,

Мене, найменьшого брата, пішу пішапицю,  
у тернах, у мелюсах на спочинку минала!  
І колиб їх кість, каже, я знаходив би,  
Поховав би, похоронив би,  
Звіру та птиці на поталу не дав би.»

І теє промовляє,  
Віттіля побігає:  
До Савур-могили добігає,  
І тільки своїх братів рідних трошки сліди за [ бачає  
І на Савур-могилу збігає,  
Словами промовляє,  
Слезами обливає:  
«Побило мене в полі  
Три недолі:  
Перва доля безхлібна,  
Друга доля безвідна,  
Третя доля, що своїх братів рідних не дognав..

І буйний вітер повіває,  
Бідного козака безщасного з ніг вже валяє!  
От менший брат на Савур-могилу лягає.  
Головку склоняє.  
І вовки сіроманці набігали,  
І орли сизопері налітали,  
На кудрі наступали;  
Вони смерти дожидали.  
Меньший брат, піша пішаниця, теє зачуває  
Словами промовляє:  
«Когда-б мені Біг дав на ноги козацькі встати.

Семипядну пищаль підняти  
[ орлам сизоперим кулю на подарунок по-  
дарувати.»

І тоді найменший брат, піша пішаниця, на  
Семипядну пищаль підняв [ ноги встав.  
І орлам сизоперим кулю на подарунок по-  
дарував.

І тоді менший брат на Савур-могилу схожає.  
Голову схиляє,  
Батькову-матчину молитву споминає,  
І Богу душу oddає.  
Тоді сиві зозулі налітали,  
У головах сідали  
І так як рідні сестри куковали.

Тоді орли сизопері налітали,  
На кудрі наступали,  
З лоба очі видирали.  
І вовки сіроманці набігали,  
Кости по байраках, по мелюсах розношали.  
А два брати кінні до річки до Самари до-  
бігали,

І один до одного словами промовляли:  
Що промове до старшого середульший:  
«Братіку рідненський,  
Голубоньку сивенький!  
Добре ми вчинімо,  
Свої коні козацькі напасемо й напоїмо:  
Тут трави зелені, води холодні,

Очерети воздобні.»

Каже: «попасемо,

Свого найменьшого брата підождемо.»

Тогді середульший брат до старшого брата

«Братіку рідненький, [словами промовляє.

Голубоньку сивенський!

Як дастъ нам Господь до батька, до матери,  
до роду прибувати.

Як ми будем перед батьком, перед матіррю  
отвіт оддавати?

А старший брат тес зачуває,

Словами промовляє:

Лиш ми будем, середульший брате, перед  
отцем, перед маткою отвіт оддавати,

Лучше ми будем свою батьківщину у двох  
паювати.

Лиш ти будеш, середульший брате, перед  
батьком, перед маткою попереду отвіт одда-  
вати,

Лучше ми будем свою батьківщину у двох  
паювати,

Лиш ти будеш, середульший брате, перед ба-  
тьком, перед маткою попереду отвіт оддавати,

І буде твоя голова від моїого меча із пліч

Я могу отвіт і сам розказати. [ відпадати,

І тес промовляли,

Віттіля побігали.

І бігли не день, не два,

Не три й не чотири.

етвертої неділі до отця, до матері добігали;  
тець да і мати за ворота виходили, на здо-  
Сини наші, сини, [рове питали:  
[ва, як ясненські соколи!  
и в одній вп неволі бували?  
и одному ви пану слуговали?  
и разом із неволі тяжкої втікали?  
тарший брат тес зачуває,  
ловами промовляє:  
Батько і мати! — не в одній ми неволі бували.  
[е одному пану слуговали,  
[о разом із тяжкої неволі втікали.»  
середульший брат тес зачуває,  
з коня встає,  
лезами обливає, [оддаває:  
перед отцем, перед маткою по правді отвіт  
Отець да і мати! у одній ми неволі бували,  
одному пану слуговали;  
разом ми з тяжкої неволі втікали,  
тець да і мати старшого сина кляне, прокли-  
з очей згоняє, [нає  
передульшого сина ситить, жалує, поважає,  
за гостя принімає.  
меньший син, піша пішаниця, за гостя при-  
никає.  
вже його слава не вмре, не поляже,  
буде слава поміж царями,  
коміж панами,  
коміж православними християнами.

### Байда.

В Царіграді на риночку  
Та пе Байда мед, горілочку;  
Ой пе Байда, та не день, не два,  
Не одну нічку, та й не годиночку:  
Ой пе Байда, тай кивається,  
Та на свою цюру поглядається:  
— «Ой цюро-ж мій молоденький!  
Та чи будеш мені вірнесенький?»  
— Цар Турецький к нему присилає,  
Байду к собі підмовляє:  
— «Ой ти, Байдо, та славнесенький!  
Будь мені лицар та вірнесенький,  
Возьми в мене царівночку,  
Будеш паном на всю Вкраїнчу!»  
— «Твоя, царю, віра проклятая,  
Твоя царівночка поганая.» —  
Ой крикнув цар на свої гайдуки:  
— «Возьміть Байду добре в руки,  
На гак ребром зачепіте!» —  
Ой висить Байда, та й не день, не два,  
Не одну нічку, та й не годиночку  
Ой висить Байда, та й гадає,  
Та на свого цюру споглядає,  
Та на свого цюру молодого,  
І на свого коня вороного.  
— «Ой цюро-ж мій молоденький!

Лодай мені лучок та тугесенький,  
Лодай мені тугий лучок  
Стрілочок цілий пучок!  
Ей бачу я три голубочки,  
Хочу я убити для його дочки.  
Де я мірю, там я вцілю,  
Де я важу, там я вражу.» —  
Ей як стрілив, — царя вцілив,  
А царицю в потиліцю,  
Його доньку в головоньку.  
— «От то-ж тобі, царю,  
За Байдину кару!  
Було тобі знати,  
Як Байду карати:  
Було Байді голову ізятти,  
Його тіло поховати,  
Вороним конем їздити,  
Хлопця собі зголубити.»

3.

**Олексій Попович і буря на чорному морі.**

Ей на Чорному морю,  
На камені біленськім,  
Там сидить сокіл ясненький,  
Жалібненько квиле-проквиляє,  
І на Чорне море спильна поглядає,  
Що на Чорному морю  
Щось не добре начинає:

Злосопротивна хвилечка,  
Хвиля вставає,  
Судна козацькі-молодецькі  
На три части розбиває:  
Перву часть ухопило  
У Біларапську землю занесло:  
Другу часть схопило  
У Дунай в гирло забило;  
А третя часть тут має —  
Посеред Чорного моря,  
На бистрій хвилі  
На лихій хуртовині потоняє.  
При тій часті  
Було війська много;  
А був старшиною  
Грицько Коломниченко, —  
По всьому війську барзе окличен, —  
Словами промовляє,  
Сльозами обливає:  
«Ей, козаки, панове-молодці!  
Добре ви дбайте,  
Гріхів не тайте!  
Ісповідайтесь ви  
Милосерному Богу,  
Чорному морю,  
Отаману Кошовому,  
Хто на собі гріхи має!»  
Тут всі козаки  
Так і замовчали,

Як у рот води набрали.  
Тільки озоветься  
Олексій Попович,  
Гетьман Запорожець:  
— Ей, козаки, пани, молодці!  
Добре ви чиніте,  
Самого мене —  
Олексія Поповича — возьміте,  
До моєї шиї  
Камінь біленський привяжіте,  
Очі мої козацькі, молодецькі,  
Червоною китайкою запніте,  
У Чорне море  
Самого мене спустіте:  
То нехай я буду  
Своєю головою  
Чорнєє море дарувати,  
Ніж я маю  
Много війська безвинно  
На Чорнім морі погубити, —  
Ніж я маю много душ —  
Вір християнських  
По Чорному морю потопити, —  
Теє козаки як зачували,  
Словами промовляли,  
Слізами обливали:  
«Ей, Олексію Поповичу,  
Славний лицарю і писарю!  
Ти-ж святе письмо

По тричі на день читаєш  
І нас — простих козаків  
На все добре научаєш;  
Про що-ж ти од нас  
Гріхів більше маєш?»  
Олексій Попович  
Теє зачуває,  
Словами промовляє,  
Сльозами обливає:  
«Ей козаки, панове-молодці!  
Я святе письмо  
По тричі на день читаю,  
І вас, — козаків простих,  
На все добре навчаю, —  
Од вас-таки гріхів більш маю:  
Шо як в охотне військо од'їжжає,  
І з отцем і з матір'ю  
Вопрошення не мав,  
І старшого брата  
За брата не мав;  
І старшу сестру  
Барзо зневажав, —  
Стремінem у груди одпихав:  
А ще з города вибігав,  
Триста душ дітей маленьких  
Конем своїм добрим розбивав,  
Кров християнську  
Безвинно проливав;  
А молоді жени

За ворота вибігали  
Діток маленьких  
На руки хватали,  
Мене, Олексія Поповича,  
Кляли — проклинали.

А що мимо сорока церков пробігав  
Шапки не здіймав  
І на себе хреста не поклав,  
І отцевської-матчиної  
Молитви не споминав . . .

Либоњь мене, козака, панове-молодці,  
Найбільше той гріх спіткав.

А ще мимо царської громади пробігав,  
За свою гордошу шапки не здоймав  
На день добрий не давав . . .

Либоњь мене, козака, панове-молодці  
Найбільш той гріх спіткав.

Ой, це не Чорне море  
Мене потопляє:  
Це отцевська — материнська  
Мене молитва карає.

Ой, колиб мене отцевська-материнська мо-

литва

На Чорному морю не втопила,  
Од смерти боронила! . . .  
Як буду я до отця до матері  
І до роду прибувати,  
То буду я отця і матір  
Чтити, шанувати, поважати,

І старшого брата  
За рідного отця почитати:  
І близьких сусід  
За рідну братію  
У себе вживати.» —  
Як став Олексій Попович  
Гріхи Богу повідати,  
То зараз стала злосопротивна  
Хвилечка-хвиля  
На Чорному морю притихати:  
Мов на Чорнім морі не бувала;  
Усіх козаків до острова  
Живцем прибивала.  
То козаки на острів виходили,  
Великим дивом дивували,  
Словами промовляли,  
Слезами обливали;  
Що на Чорному морі,  
На бистрій хвилі,  
На лихій хутровині потопали, —  
Ні одного козака,  
Через Олексія Поповича  
Міждо військом не стеряли.  
Олексій Попович на чуд виходить,  
Бере в руки святе письмо,  
По тричі на день читає  
І всіх простих козаків  
На все добре научає:  
«Слухайте, козаки, панове-молодці!

Як се святе письмо просвіщає,  
На все моленіє указує:  
Которий чоловік  
Отцевську-материнську молитву  
Чтит, шанує, поважає,  
Того отцевська-материнська молитва  
Зо дна моря винімає,  
Од гріхів душу одкупдає,  
До царства небесного провожає;  
Та отцевська-материнська молитва  
У купецтві і в реместві,  
І на полі і на морі  
На поміч приспіває.  
Нам годиться теє спамятати,  
За котрими молитвами  
Стали ми хліба-соли поживати.  
Дай, Боже, миру царському,  
Народу християнському,  
Усім на здравіє, на многі літа мати.

4.

**Побіг Самуїла Кішки із турецкої неволі.**

Ой із города із Трапезонта виступала галера,  
Трьома цвітами процвітана, мальована.  
Ой первим цвітом процвітана  
Златосиніми киндяками побивана;  
А другим цвітом процвітана —  
Гарматами рештована;  
Третим цвітом процвітана —

Турецькою білою габою покривана.  
То в тій галері Алкан-Паша,  
Трапезонське княжа гуляє;  
Ізбраного люду собі має:  
Сімсот Турків, яничар чотириста;  
Та бідного невольника півчвартаста  
Без старшини війскової.  
Первий старший між ними пробуває  
Кішка Самійло, гетьман Запорозький;  
Другий — Марко Рудий,  
Суддя війсковий;  
Третий — Мусій Грач,  
Військовий трубач;  
Четвертий — Лях-Бутурлак,  
Ключник галерський,  
Сотник Переяславський,  
Недовірок християнський,  
Що був тридцять літ у неволі,  
Двадцять-четири як став на волі,  
Потурчився, побітурманився,  
Для панства великого,  
Для лакомства нещастного!  
В тій галері од пристані далеко одпускали,  
Чорним морем далеко гуляли;  
Проти Кафи города приставали,  
Там собі великий та довгий опочинок мали.  
То представиться Алкану-Пашаті  
Трапезонському княжаті, молодому паняті,  
Сон дивен, барзо дивен, на почуд.

о Алкан-Паша,  
рапезонське княжя  
а турків-яничар, на бідних невольників по-  
кликає:

Гурки, каже, турки-яничари,  
ви, бідні невольники!  
оторий би мог турчин-яничар сей сон од-  
гадати,

ог би йому три гради турецькії дарувати;  
которий би мог бідний невольник одгадати,  
ог би йому листи визволені писати,  
Іоб не мог ніхто нігде зачіпати!»  
єв турки зачували, нічого не сказали;  
ідні невольники, хоч добре знали,  
обі промовчали.

ільки обізветься між турків Лях-Бутурлак,  
лошник галерський,  
стник Переяславський,  
едовірок християнський:

Як же каже, Алкане-Пашо, твій сон одгадати,  
Їо ти не можеш нам повідати!»

- «Такий мині, небожята, сон приснився,  
одай ніколи не явився!

идиться: моя галера цвіткова, мальювана,  
тала вся обірана, на пожарі спускана;  
идиться: мої турки-яничари  
тали всі в пень порубані;  
видиться: мої біднії невольники  
оторії були у неволі,

То всі стали по волі;  
Видиться мене гетьман Кішка  
На три части ростяв,  
В Чорне море пометав . . .»  
То скоро тає Лях-Бутурлак зачуває,  
К юному словами промовляє:  
«Алкане-Пашо, Трапезонський княжате,  
Молодий паняте!  
Сей тобі сон не буде ні мало зачіпати;  
Скажи мині получче бідного невольника д  
глядат,  
З ряду до ряду сажати  
По два по три, старій кайдани і новій іспр  
влят.  
На руки, на ноги надівати;  
Червоної таволги по два дубці брати,  
По шиях затинати,  
Кров християнську на землю проливати!»  
Скоро то сеє зачували,  
От пристані галеру далёко одпускали;  
До города до Козлова,  
До дівки Санджаківни на зальоти поспіша.1  
То до города Козлова прибували.  
Дівка Санджаківна на встречу вихожає,  
Алкане-Пашу в город Козлов зо всім військом  
затягв.  
Алкане-Пашу за білу руку брала,  
У світлиці-камяниці зазивала,  
За білу скамью сажала,

Дорогими напитками наповала:  
А військо серед ринку сажала.  
То Алкан-Паша,  
Грапезонське княжя,  
Не барзо дорогій напитки уживає,  
Як до галери двох турчинів на підслухи по-  
силає:  
Щоб не мог Лях-Бутурлак Кішки Самійла од-  
микати,  
Упоруч себе сажати!  
То скоро ся тії два турчини до галери при-  
бували,  
То Кішка Самійло, гетьман Запорозький  
Словами промовляє:  
«Ой Ляше-Бутурлаче, брате старесенький!  
Колись і ти був в такій неволі, як ми тепера:  
Добро нам учини,  
Хоч нас старшину одомкни;  
Хай би і ми у городі побували.  
Панське весілля добре знали.»  
Каже Лях-Бутурлак:  
«Ой Кішко Самійлу, гетьмане Запорозький,  
Батьку козацький!  
Добро ти упини:  
Віру християнську під нозі підтопчи,  
Хрест на собі полами!  
Аще будеш віру християнську під нозі тощати,  
Будеш у нашого пана молодого за рідного  
брата пробувати!»

То скоро Кішка Самійло зачував,  
Словами промовляв:  
«Ой Ляше-Бутурлаче, сотнику Переяслав-  
ський,  
Недовірку християнський!  
Бодай же ти того не дождав,  
Щоб я віру християнську під нозі топтав!  
Хоч буду до смерти біду та неволю приймати  
А буду в землі козацькій голову християн-  
ську покладати  
Ваша віра погана,  
Земля проклята!»  
Скоро Лях-Бутурлак тес зачуває,  
Кішку Самійла у щоку затинає.  
«Ой, каже, Кішко Самійлу, гетьмане Запоро-  
зький  
Будеш ти мене в вірі християнській укоряти  
Буду тебе наче всіх невольників доглядати,  
Старі і нові кайдани направляти,  
Ланцюгами за-поперег втroe буду тебе брати!  
То тії два турчина тес зачували,  
До Алкан-Паші прибували:  
«Алкане-Пашо, Трапезонське княжя!  
Безпечно гуляй!  
Доброго і вірного клошника маєш:  
Кішку Самійла в щоку затинає,  
В турецьку віру ввертає!»  
То Алкан-Паша,  
Трапезонське княжя

Великую радость мало:  
По-полам дорогії напитки розділяло,  
Половину на галеру одсыпало,  
Половину з дівкою Санджаківною уживало.  
Став Лях-Бутурлак дорогії напитки пити-під-  
пивати;  
Стали умисли козацьку голову клюшники роз-  
бивати.  
«Господи! Єсть у мене що іспити і ісходити,  
Тільки ні-з-кім об вірі християнській розго-  
ворити . . .»

До Кішки Самійла прибуває,  
Поруч себе сажає,  
Дорогого напитка метає,  
По два по три кубки в руки наливає.  
То Кішка Самійло по два по три кубки в ру-  
ки брав:  
То в рукава, то в пазуху, скрізь хусту третю  
до долу пускав.  
Лях-Бутурлак по єдиному випивав:  
То так напився,  
Що з ніг звалився.  
То Кішка Самійло та угадав:  
Ляха-Бутурлака до ліжка вмісто дитяти спа-  
ти клав;  
Сам восімдесят-чотирі ключі з-під голов вий-  
мав,  
На пяти чоловік по ключу давав:  
«Козаки-панове! Добре майте,

Один другого одмікайте,  
Кайдани із ніг, із рук не кидайте,  
Полуночної години дожидайте!»  
Тоді козаки один другого одмікали;  
Кайдани із рук, із ніг не кидали,  
Полуночної години дожидали.  
А Кішка Самійло чогось догадав,  
За бідного невольника ланцюгами втroe себе  
приняв;  
Полуночної години дожидав.  
Стала полуночна година наступати,  
Став Алкан-Паша з військом до галери при-  
бувати.  
То до галери прибував,  
Словами промовляв:  
«Ви, турки-яничари, по-маленьку ячіте,  
Моего вірного клюшника не збудіте!  
Сами же добре поміж рядами прохожайте,  
Всякого чоловіка осмотряйте!  
Бо тепера він підгуляв,  
Щоби кому пільги не дав . . .»  
То турки-яничари свічі у руки брали,  
Поміж рядів проходжали,  
Всякого чоловіка осмотряли . . .  
Бог помог: за замок руками не приймали!  
«Алкане-Пашо, безпечно почивай!  
Доброго і вірного клюшника маєш:  
Він бідного невольника з ряду до ряду по-  
сажав

По три, по два, старії кайдани посправляв;  
А Кішку Самійла ланцюгами у троє приняв.»  
Тоді турки-яничари у галеру вхожали,  
Безпечно спати лягали;  
А которії хмельні бували, на сон знемагали,  
Коло пристані Козловської спати полягали.  
Тогді Кішка Самійло полуночної години

дождав:

Сам між козаків устав;  
Кайдани із рук із ніг у Чорне море пороняв;  
У галеру вхожає, козаків пробужає,  
Шаблі булатнії на вибір вибірає,  
До козаків промовляє!  
«Ви, панове молодії, кайданами не стучіте,  
Ясни не учиніте,  
Ні котого турчина в галері не збудіте! . . .»  
То козаки добре зачували:  
Сами з себе кайдани скидали,  
У Чорне море кидали,  
Ні одного турчина не збудили.  
Тогді Кішка Самійло до козаків промовляє:  
«Ви, козаки молодці! добре, братте, майте!»  
Од города Козлова забігайте,  
Турків-яничарів в пень рубайте,  
Которих живцем у Чорне море вкидайте!»  
Тогді козаки од города Козлова забігали,  
Турків-яничар в пень рубали.  
Которий живий у Чорне море вкидали  
А Кішка-Самійло Алкана-Пашу із ліжка взяв,

На три часті ростяв,  
У Чорнеє море повкидав  
До козаків промовляв:  
«Панове-молодці! добре дбайте,  
Всіх у Чорнеє море вкидайте,  
Тільки Ляха-Бутурлака не рубайте  
Между війском для порядку, за яризу військо-  
вого, зоставляйте!

Тогді козаки добре мали:  
Всіх Турків у Чорнеє море пометали  
Тільки Ляха-Бутурлака не зрубали, —  
Между військом, для порядку, за яризу вії-  
ськового, зоставляли

Тоді галеру од пристані одпускали,  
Сами Чорним морем далеко гуляли.  
Ta ще у неділю, барзо рано-пораненьку  
Не сива зозуля заковала,  
Як дівка Санджаківна коло пристані похо-  
жала

Ta білі руки ламала, словами промовляла:  
«Алкане-Пашо, Трапезонське княжате,  
На що ти на мене такеє великеє пересерди-  
маєш

Що од мене сегодня барзо рано виїжжаєш?  
Когда би була од матері  
Сорома і наруги приняла,  
З тобою хоч єдину ноч переночувала!»  
Скоро ся тое промовляли,  
Галеру од пристані одпускали,

Сами Чорним морем далеко гуляли.  
А ще у неділеньку  
У полуценну годиноньку  
Лях-Бутурлак од сна пробуждає,  
По галері поглядає, що ни единого турчина на  
галері немає,  
Тоді Лях-Бутурлак із ліжка вставає,  
До Кішки Самійла прибуває, у ноги впадає;  
«Ой Кішко Самійлу, гетьмане Запорозький,  
Батько козацький!  
Не будь же ти на мене,  
Як я був на станці віка моего на тебе!  
Бог тобі допомог неприятеля побідити,  
Та не умітимен у землю християнську вхо-  
дити!  
Добре ти учини:  
Половину козаків у окови до опачин посади.  
А половину у турецькеє дорожеє плаття на-  
ряди;  
Бо ще будемо од города Козлова до города  
Цареграда гуляти,  
Будуть із города Цареграда дванадцять галер  
вибігати,  
Будуть Алкан-Пашу з дівкою Санджаківною  
По зальотах поздравляти:  
То як будеш отвіт давати? . . .»  
Як Лях-Бутурлак научив,  
Так Кішка Самійло, гетьман Запорозький  
учинив:

Половину козаків до опачин у окови посадив,  
А половину у турецькеє дорожеє плаття на-  
рядив.

Стали од города Козлова до города Цареграда  
гуляти,

Стали із Цареграда дванадцять галер вибігати,  
І галеру із гармати торкати, —

Стали Алкана пашу з дівкою Санджаківною  
По зальотах поздравляти.

То Лях-Бутурлак чогось догадав:

Сам на чердак виступав,

Турецьким біленьким завивалом махав;

Раз то мовить по-грецьки

У друге по-турецьки:

Каже: «ви, турки-янничари, по маленьку, брат-  
те, ячіте,

Од галери одверніте;

Бо тепера він підгуляв, на упокої почиває,

На похміллє знемогає,

До вас не встане, голови не зведе.

Казав: як буду назад гуляти,

То не буду вашої милості і по вік забувати!»

Тогді турки-янничари од галери одвертали,

До города Цареграда убегали:

Із дванадцять штук гармат гремали,

Яссу воздавали.

Тогді козаки собі добре дбали:

Сім штук гармат собі арентовали,

Яссу воздавали,

На Лиман-ріку іспадали,  
К Дніпру-Славуті пизенько укланяли:  
«Хвалим Тя, Господи, і благодарим!  
Були п'ятдесят-чотирі годи у неволі,  
А тепера чи не дасть пам Бог хоть час по  
волі!»

А у Тендрові острові Семен Скалозуб  
З військом на заставі стояв,  
Та на тую галеру поглядав,  
До козаків словами промовляв:  
«Козаки, панове-молодці! що сия галера чи  
Чи світом нудить, [блудить]  
Чи много люду царського має,  
Чи за великою добичю ганяє?  
То ви добре майте:  
По дві штуки гармат набірайте,  
Тую галеру з грозної гармати привітайте  
Гостинця їй дайте!»  
Тоді промовляли:  
«Семене Скалозубе, гетьмане Запорозький,  
Батьку козацький!  
Десь ти сам бойшся:  
І нас козаків страшишся:  
Єсть сия галера не блудить,  
Ні світом нудить,  
Ні много люду царського має,  
Ні за великою добичю ганяє:  
Се, може, є давний, бідний, невольник із не-  
волі утікає . . .»

— «Ви віри не доймайте.  
Хоть по дві гармати набірайте:  
Тую галеру із грозної гармати привітайте,  
Гостинця її дайте:  
Як турки-яничари, то у пень рубайте,  
А як бідний невольник, то помочі дайте!  
Тоді козаки, як діти, не гаразд починали,  
По дві штуки гармат набірали:  
Тую галеру із грозної гармати привітали,  
Три доски у судні вибивали,  
Води Дніпровської напускали . . .  
Тоді Кішка Самійло, гетьман Запороський,  
Чогось отгадав,  
Сам на чердак виступав;  
Червонії, хрецатії, давнії корогви із кишені  
винімав,  
Роспустив,  
До води похилив;  
«Козаки, панове-молодці! Сия галера не блу-  
дить,  
Ні світом нудить,  
Ні много люду царського має,  
Ні за великою добичю ганяє:  
Се есть давній, бідний невольник  
Кішка Самійло із неволі утікає;  
Були пятдесят-чотирі годи у неволі.»  
Тепер чи не дастъ Богъ хоч час на волі.  
Тоді козаки у каюки скакали;  
Тую галеру за мальовані облавки брали,

'а на пристань стягали;  
д дуба до дуба  
Іа Семена Скалоузба  
Іайовали;  
'ую галеру та на пристань стягали.  
'огді: златосинні кіндыки — на козаки,  
Златоглави — на отамани,  
'урецьку білую габу — на козаки на біляки;  
А галеру на пожар спускали.  
Асрібло, злато — на три часті пайовали:  
Іервую часть брали, на церкви накладали,  
Іа Святого Межигорського Спаса,  
Іа Трехтемировський монастир,  
Іа Святую Січовую Покров давали, —  
Зоторі давнім козацьким скарбом будовали,  
Цоб за їх, вставаючи і лягаючи,  
Іилосердного Бога благали.  
А другую часть по-між собою пайовали;  
А третюю часть брали,  
Зчератами сідали,  
Іили та гуляли,  
з семипядних пищалей гремали,  
Кішку Самійла поздоровляли:  
Здоров, кажуть, здоров, Кішко Самійлу,  
'Етьмане Запорозький!  
'Е загинув еси у неволі,  
'Е загинеш із нами козаками по волі!»  
Іправда, панове, полягла  
Кішки Самійла голова.

В Києві—Каневі монастирі . . .  
Слава не вмре, не поляже!  
Буде слава славна:  
Поміж козаками,  
Поміж друзями,  
Поміж лицарями,  
Поміж добрими молодцями.  
Утверди, Боже, люду царського  
Народу християнського,  
Війська Запорозького,  
Донського,  
З сією чернилою Дніпровою,  
Низовою,  
На многа літа  
До конця віка!

5.

**Маруся Богуславка**

освобождаєтъ козаківъ зъ турецкой неволі.

Що на Чорному морі,  
На камені біленькому,  
Там стояла темниця камяная.  
Що у тій-то темниці пробувало сімсот козакі  
Бідних невольників.  
То вже тридцять літ у неволі пробують,  
Божого світу, сонця праведного в вічі собі

видают

То до їх дівка бранка,  
Маруся, попівна Богуславка,  
Приходжає,  
Словами промовляє:  
«Гей козаки,  
Ви, бідній невольники!  
Угадайте, що в нашій землі Християнській за  
день тепера?»

Що тоді бідні невольники зачували,  
Дівку бранку.  
Марусю, попівну Богуславку  
По річах пізнавали,  
Словами промовляли:  
«Гей, дівко бранко,  
Марусю, попівно Богуславко?  
Почім ми можем знати,  
Що в нашій землі Християнській за день те-  
перя?

Що тридцять літ у неволі пробуваєм,  
Божого світу, сонця праведного у вічі собі не  
видаєм.

То ми не можемо знати,  
Що в нашій землі Християнській за день  
тепера.

Тоді дівка бранка,  
Маруся, попівна Богуславка,  
Теє зачувас,  
До козаків словами промовляє:  
«Ой козаки,

Ви, бідній невольники!  
Що сьогодня у нашій землі Християнській Великодная субота,  
А завтра святий празник, роковий день Великденъ.»

То тоді ті козаки теє зачували,  
Білим лицем до сирої землі припадали,  
Дівку бранку,  
Марусю, попівну Богуславку,  
Кляли проклинали:  
«Та бодаї ти, дівко бранко,  
Марусю, попівно Богуславко,  
Щастя й долі собі не мала,  
Як ти нам святий празник, роковий день Великденъ сказала!»

То тоді дівка бранка,  
Маруся, попівна Богуславка,  
Теє зачувала,  
Словами промовляла:  
«Ой козаки,  
Ви, бідній невольники!  
Та не лайте мене, не проклинайте;  
Бо як буде наш пан турецький до мечеті відїжджати

То буде мині, дівці бранці,  
Марусі, попівні Богуславці,  
На руки ключі віддавати:  
То буду я до темниці прихожати,  
Темницю відмикати,

Вас всіх, бідних невольників, на волю випу-  
скати.»

То на святий празник, роковий день Велик-  
день,

Став пан турецький до мечеті відїжджати,

Став дівці бранці

Марусі, попівні Богуславці,

На руки ключі віддавати.

Тоді дівка бранка,

Маруся, попівна Богуславка,

Добре дбає —

До темниці приходить,

Темницю відмикає,

Всіх козаків,

Бідних невольників,

На волю випускає

І словами промовляє:

«Ой козаки,

Ви, біднії невольники!

Кажу я вам, добре дбайте,

В городи Християнські утікайте;

Тільки прошу я вас, одного города Богуслава  
не минайте,

Моєму батьку й матері знати давайте:

Та нехай мій батько добре дбає,

Гуртів, великих маєтків нехай не збуває,

Великих скарбів не збирає,

Та нехай мене, дівки бранки,

Марусі, попівни Богуславки,

З неволі не викупає;  
Бо вже я потурчилась, побусурменилась,  
Для роскоші турецької,  
Для лакомства нещастного!»

Ой, визволи, Боже, нас всіх, бідних невольників

З тяжкої неволі  
З віри бусурменської  
На ясні зорі,  
На тихі води  
У край веселий  
У мир хрещений!  
Вислухай, Боже, у прозьбах іцирих,  
У нещасних молитвах  
Нас, бідних невольників!

6.

**Смерть трех братів у Самарі.**

Ой усі поля Самарські почорніли,  
Ясними пожарами погоріли;  
Тільки не згоріло у річки Самарки,  
У криниці Салтанки,  
Три терни дрібненьких,  
Три байраки зелененьких;  
То тим вони не згоріли,  
Що там три брати рідненьких,  
Як голубоньки сивеньких,

Постреляні да порубані спочивали;  
То тим вони спочивали,  
Що на рани постреляній да порубаній дуже  
знемогали.  
Озоветься старший брат до середульшого  
словами,  
Обіллеться гіркими слізами:  
«Прошу я тебе, братіку мій рідненький,  
Як голубонько сивенький!  
Добре ти учини:  
Хоч із річки Самарки,  
Або з криниці Салтанки  
Холодної води знайди,  
Рани мої постреляні да порубані окропи, охолоди!»

То середульший брат тес зачуває,  
До його словами промовляє:  
«Братіку мій рідненький,  
Як голубонько сивенький!  
Чи ти мені, брате, віри не доймаєш,  
Чи ти мене на сміх підіймаєш!  
Чи не одна нас шабля порубала?  
Чи не одна нас куля постреляла?  
Що маю я на собі девять ран — рубані широкі,  
А чотирі стреляні глибокі!  
Так ми добре, брате, учинімо,  
Свого найменьшого брата попросімо:  
Нехай найменьший брат добре дбає,  
Хоч на вколішки вставає,

У військову суремку добре грає, програває;  
Нехай би нас стали странні козаки зачувасти,  
До нас дохожати, смерти нашої доглядати,  
Тіло наше козацьке молоденьке в чистім полі  
поховати!»

То найменьший брат теє зачуває,  
До старших братів словами промовляє:  
«Братіки мої рідненькі,  
Як голубоньки сивенькі!  
Не єсть се нас шабля турецька порубала,  
Не єсть се куля яничарська постреляла:  
А єсть се отцева іг пані-матчина молитва по-  
карала!  
Як ми у в охотне військо од отця, од матері,  
од роду одїждали,  
Ми з отцем, з матір'ю і з родом опрошення не  
брали!  
А як против церкви, дому Божого проїзжали,  
Ми шапок з голови не знімали,  
Милосерного Бога на помоч не прохали!»

7.

**Хмельницький і Барабаш.**

Як із день — години,  
Счиналися великі війни на Україні,  
От тоді ж то не могли обірати,  
За віру християнську одностайно стати;

Тільки обібрався Барабаш та Хмельницький  
Та Клиша Білоцерковський.

От тоді вони од своїх рук листи писали,  
До короля Владислава посылали.

Тодіж король Владислав листи читає,  
Назад одсилає,

У городі Черкаськом Барабаша гетьманом по-  
становляє:

Будь ти, Барабаш, у городі Черкаському геть-  
маном,

А ти, Клиша, у городі Білої Церкві полков-  
ничим,

А ти, Хмельницький, у городі Чигирині хоч  
писарем війсковим!

От тодіж небагато Барабаш, гетьман молодий  
гетьмановав,

Тільки півтора года.

Тодіх то Хмельницький добре дбав,

Кумом до себе гетьмана молодого Барабаша  
зазивав,

А ще дорогими напитками його витав

І стиха словами промовляв:

«Ей пане куме, пане Барабашу, пане гетьмане  
молодий,

Чи не могли-б ми у двох королевських листів  
прочитати.

Козакам козацькі порядки подавати,

За віру християнську одностайно стати?»

От тодіж то Барабаш, гетьман молодий,

Стиха словами промовляє:

— «Ей пане куме, пане Хмельницький, пан  
пісарю військовий:

На що нам з тобою королевські листи у двох  
читати,

На що нам козакам козацькі порядки давати?  
Чи не лучче нам із ляхами, мостивими панами,

З успокоєм хліб сіль по вік вічний уживати?—  
От тодіж то Хмельницький на кума свого

Барабаша,

Велике пересердіє має,

Ще красшими напитками витає.

От тоді то Барабаш, гетьман молодий,

Як у кума своєго Хмельницького дорогоого  
напитку напивсь,

Так у його і спать поваливсь.

От тоді то Хмельницький добре дбав,

Із правої руки із мезинного пальця щирозло-  
тий перстень ізняв,

Із лівої кишені ключі виймав,

З під пояса шовковий платок висмикав,

На слугу свого повірного добре кликав —  
покликав:

«Ей слуго ты мій, повіренний Хмельницького!

Велю я тобі добре дбати,

На доброго коня сідати,

До города Черкаського до пані Барабашової  
прибувати,

Королевські листи до рук добре приймати».

От тоді то слуга, повіренний Хмельницького,  
добре дбав,  
На доброго коня сідав,  
До города Черкаського скорим часом пиль-  
ною годиною прибував,  
До пані Барабашової у двір уїзжав,  
У сіни увійшов, шличок із себе знимав,  
У світлицю увійшов — низький поклон послав,  
Тії значки на скамії покладав,  
А ще стиха словами промовляв:  
«Ей пані, каже, ти пані Барабашева, гетьма-  
нова молодая!  
Ужеж тепер твій пан Барабаш, гетьман мо-  
лодий,  
На славній Україні з Хмельницьким великі  
бенкети всчинають!  
Веліли вони тобі сії значки до рук приймати,  
А мені листи королевські oddати;  
Чи не могли вони із кумом своїм Хмель-  
нициким  
У двох прочитати,  
І козакам козацькі порядки давати?»  
От тоді ж то пані Барабашева, гетьманова,  
Удариться об поли руками,  
Обільзиться дрібними слезами,  
Промовить стиха словами:  
«Ей не з горя — біди моєму пану Барабашу  
Схотілось на славній Україні  
З кумом своїм Хмельницьким

Великі бенкети всчинати !  
Нащоб їм кралевскі листи у двох читати,  
Не луччеб їм із ляхами  
З упокоем хліб-соль вічні часи уживати ?  
А тепер нехай не зарікається Барабаш, геть-  
ман молодий,  
На славній Україні огнів та тернів ізгашати,  
Тілом своїм панським комарів годувати  
Од кума свого Хмельницького !»  
От тодіж то пані молодая Барабашевая  
Стиха словами промовляє :  
«Ей слуго, повіренний Хмельницького,  
Не могу я тобі листи кралевськії до рук  
подати.  
А велю я тобі до воріть одходжати,  
Кралевські листи у шкатулі із землі виймати»  
От тоді то слуга повіренний Хмельницького  
Як сі слова зачував,  
Так скорим часом пильною годиною до во-  
ріт одходжав  
Шкатулу в землі з кралевськими листами  
виймав  
Сам на доброго коня сідав,  
Скорим часом пильною годиною до города  
Чигирина прибував  
Своєму пану Хмельницькому кралевські листі  
до рук добре оддава  
От тоді то Барабаш, гетьман молодий, од сна  
уставає

Кролевські листи у кума свого Хмельницького  
зоглядає;

Тоді і напітку дорогого не попиває,  
А тільки з двора тихо зізжає,  
Та на старосту свого Крачевського кличе,  
добре покликає:  
«Ей старосто, каже, ти мій старосто Крачев-  
ський!

Колиб ти добре дбав,  
Кума мого Хмельницького живцем узяв,  
Ляхам, мостишим панам, до рук подав,  
Щоб нас могли ляхи, мостиї пани, за біло-  
зорів почитати.»

От тоді то Хмельницький як сі слова зачував,  
Так на кума свого Барабаша велике пересер-  
діє мав,

Сам на доброго коня сідав,  
Слугу свого повіренного з собою забрав.

От тоді то припало йому з правої руки  
Чотири полковники :

Первий полковниче Максиме Олшанський,  
А другий полковниче Мартине Полтавський,  
Третий полковниче Іван Богуне,  
А четвертий Матвій Бороховичу.

От тоді то вони на славну Україну прибували,  
Королевські листи читали,  
Козакам козацькі порядки давали.

Тоді то у святий день у божественний у вів-  
торник,

Хмельницький козаків до сходу сонця про-  
буждає

І стиха словами промовляє :

«Ей козаки, діти, друзі, молодці!

Прошу я вас, добре дбайте,

Од сна уставайте,

Руський очинаш читайте,

На лядські табори наїжайте,

Лядські табори на три частини розбивайте,

Ляхів, мостивих панів, у пень рубайте,

Кров їх лядську у полі з жовтим піском мі-  
шайте,

Віри своєї християнської у поругу вічні часи  
не подайте!

Оттодіж то козаки, друзі-молодці, добре дбали,  
Од сна уставали,

Руський очинаш читали,

І лядські табори наїжджали,

Лядські табори на три частини розбивали,

Ляхів, мостивих панів, у пень рубали,

Кров їх лядську у полі з жовтим піском мі-  
шали,

Віри своєї християнської у поругу вічні часи  
не подали.

От тоді то Барабаш, гетьман молодий, конем  
Плаче ридає, [поїжджає,

І стиха словами промовляє :

«Ей пане куме, пане Хмельницький, пане пи-  
карю військовий!

На щоб тобі кралевські листи у пані Барабашової визволяти?

На щоб тобі козакам козацькі порядки давати?

Не лучеб тобі з нами із ляхами,

З мостицими панами,

Хліб-сіль з успокоєм уживати?»

От тоді то Хмельницький

Стиха словами промовляє:

«Ей пане куме, пане Барабашу, пане гетьмане  
молодий!

Як будеш ти мені сими словами докоряти,

Не зарікаюсь я тобі самому з пліч головку,

як галку зняти.

Жону твою й дітей у полон живцем забрати,

Турському салтану у подарунку одослати.»

От тоді то Хмельницький як сі слова зговорив,

Так гаразд добре і учинив:

Куму своюму Барабашеві, гетьману молодому,

З пліч головку як галку зняв,

Жону його й дітей живцем забрав,

Турському салтану у подарунку одослав.

З того ж то часу Хмельницький гетьмановати  
став.

От тоді ж то козаки, діти, друзі молодці,

Стиха словами промовляли;

«Ей гетьмане Хмельницький,

Батю наш, Зинов Богдане Чигиринський!

Дай Боже, щоб ми за твоєю головою пили та  
гуляли,

Вірні своєї христіянської у поругу вічні часи  
не подавали!»

Господи, утверди люду царського,  
Народу христіянського  
Всім слушащим,  
Всім православним христіянам  
Пошли, Боже, много літ!

8.

**Угніт України і повстаннє.**

Земле польська, Україно подольська!  
То вже тому не рочок і не два минає,  
Як у христіянський землі добра не має,  
Як зажурилась да і заклопоталась бідна  
вдова, —  
То то не бідна вдова — то королевська земля:  
Що стали жіди великий одкуп давати,  
Стали один од одного на милю оранди ста-  
новити.  
Як йде український козак, то й корчму минає,  
А жид вибігає та українського козака за чуб  
хватає,  
Та ще його двома кулаками по потилиці за-  
тинає:  
«Козаче-левенче! за що я буду ляхам рату  
платити,  
«Що ти мимо корчми їдеш  
«Да і корчму минаєш.»

Коло українського козака всю зброю одбирає.  
А на Україні козак за жидом похожає,  
Ще його вельможним паном називає,  
А жид до жидівки словами промовляє:  
— Хозяйко моя Рейзю,  
— Якої то я на Україні слави заживав:  
— Що мене козак український ще й вель-  
можним паном називав! —  
Щеж і тим жиди не сконтентували,  
Що три річки в одкуп закупляли,  
Одна річка Копрочка,  
Друга річка Гнилобережка,  
А третя — за Дніпром Самарка;  
Що мав би чоловік пійти та риби піймати,  
То ще він до річки не добігає,  
Уже він жидови за одкуп найкрасче обіщає.  
Щеж і тим жидове не сконтентували,  
Где була яка річка велика, мости в одкуп  
забрали,  
Од верхового по два шаги брали,  
А од пішого по шагу,  
А от бідного старця, що він випросить,  
То одбирали пшено і яйця.  
Як то був пан Хмельницький, житель чиги-  
ринський,  
Козак лейстровий, писар військовий;  
Як він сеє зачував,  
То указ писав, імператору до рук подавав,  
А імператор указ писав,

В Черкаси до рук подавав,  
А пан Хмельницький житель чигиринський,  
Козак лейстровий, писар військовий,  
Як того указа до рук достав,  
На ринок вихожає, знамена виставляє,  
Друзів-панів молодців на грець викликає:  
— Друзі, панове молодці, охотники, бровар

НИКИ

— Годі вам по броварях пива варити,  
— По винницях та й по провальлях валятися  
— Та ідіть ви жидів та ляхів з України

ЗГОНЯТИ

— То будете ви собі матъ  
— Хоть на три дні хорошенъко по козацькі  
погулять! —

Як почали друзі панове-молодці жидів та ля-  
хів з України зганяти

То в которого не було драної невірної ко-  
жушини

То й той надів жидівські кармазини.  
То вони собі хорошенъко по козацькі по-  
хожали

Та ще й по карманах срібні гроші мали.  
Щож то рано-пораненьку в середу,  
Як заняв пан Хмельницький поперед себе жи-  
дів череду:

Которі жиди шабашували,  
А которій до города польского утікали.  
«Вжеж ти, рабіне Мошку, бери на віз дошку.

А ти, Срулю, бери порох та пулью,  
А ти, Чую, бери рушницю,  
А ти, Гершку, бери підгерстя,  
А ти, Йосю, бери на поготову осю,  
А ти, Шмулю, бери друччя да двило,  
А ти, Іщик, бери бицик,  
Та будемо коні поганяти,  
Та булемо од пана Хмельницького до города  
польського втікати.»

як був собі жид — старий Хвайдиш,  
а мав собі крам: шпильки та голки,  
третій люльки,  
а і той у клунки склав та за нами біжав  
пішки;  
той старість свою потеряв —  
д пана Хмельницького утікав,  
той панови Хмельницькому ще й голими  
пятами накивав.

як у польский город убралися,  
а стали жиди Майора на підслухи висилати  
чи щеж то далеко пан Хмельницький з вій-  
ском прибуває?

жидок Майорко з глузду спав,  
Іа ледве він і сам до города польского припав.  
пан Хмельницький, житель чигиринський,  
козак лейстровий, писар військовий,  
до польского города прибував,  
Іа старими жидами орав,  
 жидівками бороновав,

А которі були малі діти, то він їх кіньми по  
роздивав

Як узяли з польського города втікати,  
Як узяли свого рабіна Мошку проклінати:  
«Богдай ти Мошку щастя долі не мав,  
«Як ти по багато на Вкраїні одкупу брав!  
«А як би ти, Мошку,  
«Да брав на Вкраїні одкупу по трошку,  
«То нас би козаки українські вельможним  
панами величали.

А як то був жид Янкель,  
То він коло школи похожає,  
Та по школі плаче-ридає:  
«Школо наша, школо богомільнице,  
«Вже нам у тобі не бувати,  
«І тебе не продавати,  
«За тебе гроший не брати  
«І в карман не ховати,  
«Треба тебе на Вкраїні покидати,  
«Да ще в тебе будуть козаки українські,  
«Да ще будуть в тебе нескребені свині зага-  
няти

Як стали од польського города до Случи річк  
прибувати, —

То пан Хмельницький, житель чигиринськи.  
То він иочей не досипляє,  
Коло Случи річки ляхів і жидів доганяє.  
Скоро догнав у вечері пізно,  
І там стало повернутися тісно.

І там до них прибуває,  
Ще на козаків гукає, словами промовляє:  
«Друзі, панове молодці! До Случи річки при-  
бувайте,  
«Жидів та ляхів у пень рубайте,  
«І до їх по козацьки словами промовляйте:  
«Жиди та ляхи примічайте,  
«О то буде по той бік Случи ваше,  
«А по сей бік буде пана Хмельницького й  
наше!»  
Як почали жиди та ляхи з паном Хмельниць-  
ким споляться,  
Щоб пополам пива наварити,  
То вже ж то бували лядські дрова,  
А Хмельницького хміль . . .  
То як пива наварили, [рили!  
Тогді Хмельницькому славу на віки сотво-  
Да хотяж то був пан Хмельницький, житель  
чигиринський.  
Козак лейстровий, писар війсковий,  
Лицар добрий  
Да помер . . .  
А тільки його слава козацька-молодецька  
не вмре, не поляже,  
То буде вона славна міжду друзями-молод-  
Од нині й до віку. [цями,  
Даруй, Боже, всему миру живому і нам на  
Та на многі літа, [здраве,  
Од нині й до віка!

9.

### Жовтоворська битва.

Чи не той то хмель, що коло тичин веться?  
Гей то Хмельницький, що з ляхами беться.  
Гей поїхав Хмельницький ік Жовтому броду:  
Гей не один лях лежить головою в воду.  
«Не пий, Хмельницький, дуже тої жовтої води:  
Іде на тебе ляхів сорок тисяч хорошої вроди.»  
— А я ляхів не боуся і гадки не маю;  
За собою потугу великую знаю;  
Іще і Орду за собою веду,  
А все, вражі ляхи, на вашу біду.  
Утікали ляхи, погубили шуби;  
Гей не один лях лежить, вищіривши зуби.  
Становили ляхи дубовії хати, —  
Прийдеться ляшенькам у Польщу втікати.  
Утікали ляхів деякії повки,  
Ляхів їли собаки і сірі вовки.  
Гей там поле, а по полю цвіти;  
Не по однім ляху заплакали діти!  
Гей там річка, річка, через річку глиця,  
Не по однім ляху зосталась вдовиця.

10.

### Корсунська битва.

Ой обізветця нап Хмельницький,  
Отаман-батько Чигиринський:

«Гей друзі молодці  
Братя козаки запорозці,  
Добре дбайте, барзо гадайте,  
Із ляхами пиво варити зачинайте.  
Лядський солод, козацька вода;  
Лядські дрова, козацькі труда.»  
Ой з того пива  
Зробили козаки в ляхами превелике диво.  
Під городом Корсунем вони станом стали,  
Під Стеблевом вони солод замочили,  
Ще й пива не зварили,  
А вже козаки Хмельницького з ляхами барзо  
посварили.

За ту бражку  
Счинили козаки з ляхами велику драчку;  
За той молот  
Зробили ляхи з козаками превеликий колот;  
А за той незнать — який квас  
Не одного ляха козак, як-би с . . . го сина за  
Ляхи чогось догадались, [ чуба тряс.  
Від козаків чогось утікали,  
А козаки на ляхів нарікали:  
Ой ви ляхове,  
Пеські синове!  
Чом ви не дожидаєте,  
Нашого пива не допиваєте?»  
Тогді козаки ляхів доганяли,  
Пана Потоцького піймали,  
Як барана звязали,

Та перед Хмельницького гетьмана примчали:  
«Гей пане Потоцький!  
Чом у тебе й доси розум жіноцький?  
Не вмів ти еси в Камянськім Подільці про-  
бувати,  
Печеноого поросяти, куриці з перцем та з шап-  
раном уживати,  
А тепер не зумієш ти з нами, козаками воювати  
І житної соломахи з тулузком уплітати.  
Хиба велю тебе до рук кримському хану дати,  
Щоб навчили тебе кримці нагаї сирої коби-  
лини жовати!»

Тоді ляхи чогось догадались,  
На жидів нарікали:  
«Гей ви, жидове,  
Поганські синове!  
На що то ви великий бунг, тревоги зривали,  
На милю по три корчми становили,  
Великії мита брали:  
Від возового —  
По пів золотого,  
Від пішого — по два гроші,  
А ще не минали й сердешного старця —  
Відбирали пішоно та яйця!  
А тепер ви тії скарби збирайте  
Та Хмельницького єднайте;  
А то, як не будете Хмельницького єднати,  
То ис зарікайтесь за річку Вислу до Полон-  
ного прудко тікати.»

Кидове чогось догадались,  
Іа річку Случу тікали.  
Которі тікали до річки Случі,  
Ги погубили чботи й онучі;  
А каторі до Прута,  
Го була від козаків Хмельницького доріженъ-  
ка барзо крута.

На річці Случі  
Обломили міст ідучи,  
Затопили усі клейноди  
І всі лядські бубни.

Которі бігли до річки Рoci,  
То зосталися голі й босі.

Обізветця перший жид Гичик,  
Та й хапаєтця за бичик.

Обізветця другий жид Шльома:  
«Ой яж пак не буду на сабас дома!»

Третій жид озоветця, Оврам —  
«У мене невеликий крам:

Шпильки, голки,  
Креміння, люльки.

Так я свій крам  
У коробочку склав,

Та козакам пятами накивав.»

Обізветця четвертий жид Давидко:

«Ой брате Лейбо! ужеж пак із-за гори козацькі  
корогви видко!»

Обізветця пятий жид Юдко:

«Нумо до Полонного утікати прудко!»

Тогді жид Лейба біжить,  
Аж живіт дріжить;  
Як на школу погляне,  
Його серце жидівське зівяне:  
«Ей школо-ж моя, школо мурвана!  
Тепер тебе ні в пазуху взяти,  
Ні в кишеню сховати,  
Алеж доведеться Хмельницького козакам на  
срач, на балаки покидати!»  
Отсе, панове-молодці, над Полонним не чорна  
хмара вставала  
Не одна пані-ляшка удовою зосталась.  
Озоветься одна пані-ляшка:  
«Нема моого пана Яна!  
Десь його звязали козаки, як-би барана,  
Та повели до свого гетьмана!»  
Озоветься друга пані-ляшка:  
«Нема моого пана Кардаша!  
Десь його Хмельницького козаки повели до  
Озоветься третя пані-ляшка: [свого коша.]  
«Нема моого пана Якуба!  
Десь (узяли) Хмельницького козаки та либонь  
повісили його на дуба.»

11.

**Втеки польської шляхти з України.**

Повіяли вітри все буйній,  
Пішли дворянє все смутній.

Берег з берегами, а круча з кручами:  
Там дворяне проходили,  
Кидають, отчизну і свою дідизну,  
Свої пасіки і левади.

12.

**Похід в Молдавію.**

Як із низу, із Дністра тихий вітер повіває,  
Бог святий знає, Бог святий відає,  
Що Хмельницький думає-гадає.  
Тодіж то не могли знати ні сотники, ні пол-  
ковники,

Ні джури козацькії,  
Ні мужі громадськії,  
Що наш пан гетьман Хмельницький,  
Батю Зинов Богдану Чигиринський,  
У городі Чигирині задумав, вже й загадав:  
Дванадцять пар пушок вперед себе одіслав,  
А ще сам з города Чигирина рушав;  
За їм козаки йдуть  
Яко ярая пчола гудуть;  
Которий козак не міс в себе шаблі булатної,  
Пишталі семипядної,  
Той козак кий на плечі забирає,  
За гетьманом Хмельницьким у в охотне військо  
поспішає.  
От тодіж то, як до річки Дністра прибував,  
На три части козаків переправляв,  
А ще до города Сороки прибував,

Під городом Сорокою шанці копав.  
У шанцях куренем стояв,  
А ще од своїх рук листи писав,  
До Василія Молдавського посылав,  
А в листах приписував:  
«Ей Василію Молдавський,  
Господарю Волоський!  
Що тепер будеш думати й гадати:  
Чи будеш зо мною биться?  
Чи мириться?  
Чи города свої Волоські уступати?  
Чи червінцями полумиски сповняти?  
Чи будеш гетьмана Хмельницького блага-  
ти?» . . .

Тогдіж то Василій Молдавський,  
Господар Волоський,  
Листи читає,  
Назад одсилає,  
А в листах приписує:  
«Пане гетьмане Хмельницький,  
Батьку Зинов Богдану Чигиринський!  
Не буду я з тобою ні биться,  
Ні мириться,  
Ні городів тобі своїх Волоських уступати,  
Ні червінцями полумисків сповняти:  
Не лучче-б тобі покориться меншому,  
Не нужли мині тобі старшому?»  
От тогдіж то Хмельницький, як сі слова за-  
чував,

'ак він сам на доброго коня сідав,  
Коло города Сороکи поїжджав,  
Іа город Сороку поглядав,  
Ще стиха словами промовляв:  
Ей городе, городе Сороко!  
Це ти моїм козакам дітям не заполоха.  
Буду я тебе доставати.  
Буду я з тебе великі скарби мати,  
Свою голоту наповняти,  
Іо битому таляру на місяць жаловання да-  
вати.»

От тогді то Хмельницький як похваливсь.  
Гак гаразд добре її учинив:  
Город Сороку у неділю рано за-до білдє взяв.  
На ринку обід пообідав,  
К полудній годині до города Сичаві пришав,  
Город Сичаву огнем запалив  
І мечем іспліндрозвав.

От тогді то інні сучавці гетьмана Хмельниць-  
кого у вічи не видали,  
Усі до города Яси повтікали,  
До Василя Молдавського істиха словами про-  
мовляли:

«Ей Василію Молдавський,  
Господарю наш Волоський!  
Чи будеш за нас одностайнє стояти?  
Будем тобі голдовати;  
Колиж ти не будеш за нас одностайнє стояти.  
Будем іншому пану кровю вже голдовати.»

От тоді то Василь Молдавський,  
Господар Волоський,  
Пару коней у колясу закладав,  
До города Хотині одїжджав,  
У Хвилецького капитана станцію стояв.  
Тогдіж то од своїх рук листи писав,  
До Івана Потоцького, короля польського, по-  
силає

«Ей Івану Потоцький,  
Кролю Польский!  
Тиж бо то на славній Україні пеш, гуляєш,  
А об моїй ти пригоді нічого не знаєш;  
Щож то в вас гетьман Хмельницький, Русин  
Всю мою землю Волоську обрушив,  
Все мое поле копем ізорав,  
Усім моїм волохам, як галкам,  
З пліч головки познимав;  
Де були в полі стежки, доріжки —  
Волоськими головками повимощував  
Де були в полі глибокі долини —  
Волоською кровю повиповнював.»  
От тогді то Івану Потоцький,  
Кролю Польский,  
Листи читає,  
Назад одсилає,  
А в листах приписує:  
«Ей Василію Молдавський,  
Господарю Волоський!  
Коли ж ти хотів на своїй Україні проживати

було тобі Хмельницького у вічній часи не  
займати;  
бо дав ся мині гетьман Хмельницький гаразд  
добре знати:  
' першій воїні  
Іа Жовтій Воді  
Іятнадцять моїх лицарів стрічав, —  
Невеликій їм одвіт оддав:  
Всім, як галкам, з пліч головки поздіймав;  
Грох синів моїх живцем узяв,  
Гурському салтану в подарунку одіслав;  
Мене, Івана Потоцького,  
Кроля Польського,  
Гри дні на прикові край пушки держав,  
А ні пить мині, ні їсти не дав.  
То дався мині гетьман Хмельницький гаразд  
добре знати,  
Збуду його во вік вічний памятати!»  
От тогді то Хмельницький помер,  
А слава його козацька не вмре, не поляже.  
Геперешнього часу, Господи, утверди і подержи  
Люду царського  
І всім слушащим,  
І всім православним христіянам,  
Сему домодержавцю,  
Хозяїну й хоziйці,  
Подай, Боже, на многа літа!

13.

### Битва під Берестечком.

Висинали козаченьки з високої гори:  
Попереду козак Хмельницький на вороні  
«Ступай, коню, дорогою, широко ногами; [кон  
Недалеко Берестечко і орда за нами.  
Стережися, пане Яне, як Жовтої Води:  
Йде на тебе сорок тисяч хорошої вроди.»  
Як став джура малий хлонець коника сідлати  
Стали в того кониченька ніженськи дріжати.  
Як заговорить козак Хмельницький до кон  
словами  
«Не доторкайся, вражий коню, до землі  
ногами!  
Чи не той то хміль, хміль, що на тички веться  
Чи не той то козак Хмельницький, що з ляш  
ками беться  
Ой не я той хміль зелений — на тички н  
вюс;  
Ой не я той козак Хмельницький — з ляшк  
ми не бюс;  
« Адеж твої, Хмельниченьку, воронії коні?  
— У гетьмана Потоцького стоять на припоні. —  
«А деж твої, Хмельниченьку, кованії вози?  
— У містечку Берестечку заточені в лозі! —  
— Що я з вами, вражі ляхи, не по правді  
бився  
— Як припустив коня вороного, — міст ми  
вломився

14.

### Україна після Білоцерківського міра.

Ей чи гаразд, чи добре наш гетьман Хмельницький учинив,  
Що з ляхами, з мостивими панами, у Білій Церкві замірив?  
Та велів ляхам, мостивим панам, по козаках,  
по мужиках стацією стояти,  
Та не велів великої стації вимишляти.  
То щеж то ляхи, мостиві пани, по козаках  
і по мужиках стацією постали,  
Та великую стацію вимишляли.  
Од їх ключі поодбирали,  
Та стали над їх домами господарами; —  
Хазяїна на конюшню одсилає,  
А сам із його жоною на подушках почиває!  
То козак, альбо мужик із конюшні проходить,  
У кватирку поглядає —  
Аж лях, мостивий пан, іще з його жоною на  
подушках опочиває.  
То він один осьмак у кармані має,  
Пійде з тоски та з печалі у кабак, та й той  
прогуляє.  
То лях, мостивий пан, од сна уставає, вулицею йде,  
Казав би як свиня нескребана попереду ухом  
веде,

Іще слухає-прослухає,  
Чи не судить його де козак, альбо мужик . . .  
У кабак ухождає, —  
То йому здається, що його козак медом  
шклянкою або горілки чаркою витає.  
А ж його козак межи очи шклянкою шмагає,  
Іще стиха словами промовляє:  
«Ей ляхиж ви, ляхи,  
Мостивії пани!  
Хотяж ви од нас ключі поодбирали,  
І стали над нашими домами господарами . . .  
Хотяб ви на нашу кунпанію не находжали.»  
Тогдіж козаки стали у раді, як малії діти,  
Од своїх рук листи писали,  
До гетьмана Хмельницького посылали,  
А в листах прописували:  
«Пане гетьмане Хмельницький,  
Батьку Зинов наш Чигиринський!  
За що ти па нас такий гнів положив?  
На що ти па нас такий ясир наслав?  
Ужеж ми тепер не в чому волі не маєм:  
Ляхи, мостивії пани, од нас ключі поодбирали  
І стали над нашими домами господарами.»  
Тогді то Хмельницький листи читає,  
Стиха словами промовляє:  
«Ей козаки, діти, друзі, небожата!  
Підождіте ви мало, трохи, небагато,  
Як од святої Покрови до світлого тридневного  
Воскресення.

Як дасть Бог, що прийде весна красна,  
Буде наша вся голота рясна.»  
Тоді то пан Хмельницький добре дбав,  
Козаків до схід сонця у похід випровожав,  
І стиха словами промовляв;  
«Ех, козаки, діти, друзі!  
Пропшу вас, добре дбайте,  
На славну Україну прибуварайте,  
Ляхів, мостивих панів у пень рубайте,  
Кров їх лядську у полі з жовтим піском мі-  
шайте;  
Віри святої християнської у поругу не по-  
дайте!»  
Тоді ляхи, мостивії пани, догадливі бували,  
Усі по лісах, по кущах повтекали.  
То козак лиха за кущем знаходить,  
Келепом межи плечи наганяє  
І стиха словами промовляє:  
«Ей ляхи же ви, ляхи,  
Мостивії пани!  
Годіж вам по за кущами валяться,  
Пора до наших жінок на опочивок іти:  
Уже наші жінки і подушки поперебивали,  
Вас, ляхів, мостивих панів, ожидали.»  
Тоді то ляхи козаків рідними братами узиняли:  
«Ей козаки, ріднії братці! [вали:  
Колиб ви добре дбали,  
Та нас за Вислу-річку хотъ у одних сорочках  
пускали!»

От тогді то ляхам Бог погодив,  
На Вислі-ріці лід обломив,  
Тогді козаки ляхів ратовали —  
За патли хватали,  
Ta ще й далі під лід підпихали,  
І стиха словами промовляли:  
«Ей ляхиж, ви, ляхи!  
Мостивії пани!

Колись наші діди над сією річкою козаковали  
Ta в сій ріці скарби поховали.  
Як будете скарби находити,  
Будем з вами пополам ділити,  
Тогді будем з вами за рідного брата жити.  
Ступайте! тут вам дорога одна —  
До самого дна.»

15.

**На смерть Хмельницького.**

Зажурилася Хмельницького сідая голова;  
Що при йому ни сотників, ни полковників  
нема;

Час приходить умирати,  
Нікому поради дати!  
Покликне він на Івана Луговського,\*  
Писаря військового:  
«Іван Луговський,

---

Виговського.

Писар військовий!  
Скорійше біжи,  
Да листи пиши,  
Щоб сотники, полковники до мене прибували,  
Хоть мало пораду давали!»  
То Іван Луговський,  
Писар військовий,  
Листи писав,  
До всіх розсылав.  
То сотники, полковники, як їх прочитали,  
Усе покидали,  
До гетьмана Хмельницького скорійш прибу-  
вали.  
То гетьман добре їх приймає,  
Словами промовляє:  
«Панове молодці! добре ви дбайте,  
Собі гетьмана наставляйте;  
Бо я стар, болію,  
Більше гетьманом не здолю! . . .  
Коли хочете, панове, Антона Волочая Кіев-  
ського,  
Або Грицька Костира Миргородського,  
Або Хвилона Ничая Кропивянського,  
Або Мартина Пушкаря Полтавського.»  
То козаки тоє зачували,  
Смутно себе мали,  
Тяжко вздихали,  
Словами промовляли:  
— Не треба нам Антона Волочая Київського,

Ні Грицька Костиря Миргородського,  
Ні Хвилона Ничая Кропивянського,  
Ні Мартина Пушкаря Полтавського;  
А хочем ми сина твого Юруся молодого,  
Козака лейстрового! —  
«Він, панове-молодці, молодий розум має,  
Звичаїв козацьких не знає!»  
— Будем ми старих людей біля його держати,  
Будуть вони його научати,  
Будем його добре поважати,  
Тебе-батька нашого гетьмана споминати! —  
To Хмельницький тес зачував, великую ра-  
дість мав,  
Сідою головою поклон оддавав,  
Сльози проливав.  
Скоро після того ще й гірше Хмельницький  
знемогав:  
Опрошення зо всіми приймав,  
Милосердному Богу душу оддав. —  
To не чорнії мари ясне сонце заступали,  
Не буйнії вітри в темнім лузі бушували:  
Козаки Хмельницького ховали,  
Батька свого оплакали!

---

# Зміст.

## I.

	Стор.
1. Розлилися кругі бережечки . . . . .	3
2. Ой з-за гори . . . . .	4
3. Ой летіла бомба . . . . .	5
4. Ой біда, біда . . . . .	8
5. Ой полети галко . . . . .	8
6. Ой не гараз Запорожці . . . . .	9
7. Ой ти тату, тату наш . . . . .	9
8. Гей на горі та женці жнуть . . . . .	10
9. Гей гук, мати, гук . . . . .	11
10. Ой пущу я копиченька . . . . .	12
11. Чорна ріля заорана . . . . .	13
12. Ой три літа, три неділі . . . . .	15
13. Летів орел . . . . .	17
14. Стоїть явір над водою . . . . .	18

## II.

15. Ой не стеліся хрещатий барвінку . . . . .	19
16. Гей чумаче, чумаче . . . . .	20
17. Ой у полі два явори . . . . .	21
18. У Київі на риночку . . . . .	22
19. Що-ж я буду бідний діяв . . . . .	23
20. Ой нема так нікому . . . . .	24
21. Забілілі сніги . . . . .	26
22. Ой наступила та чорна хмара . . . . .	27
23. Чи я в лузі не калина була . . . . .	28
24. Далась мене моя мати . . . . .	29
25. Понад мій двір . . . . .	30

	Стор.
26. Соловію маленький . . . . .	31
27. Гей, головонько-ж моя бідная . . . . .	32
28. Ой зовяла червона калина . . . . .	34
29. Ой там за горою . . . . .	35
30. Ой красно ясно . . . . .	36

### III.

31. Хата моя рубленая . . . . .	36
32. Ой зійди, зійди ясен місяцю . . . . .	37
33. Ой зійди, зійди, ти зіронько вечірняя . . . . .	38
34. Ой ти дівчино . . . . .	38
35. Чи це тая криниченка . . . . .	39
36. Конав же я криниченку . . . . .	41
37. Ой любив, ой кохав . . . . .	42
38. Ой учора орав . . . . .	43
39. Ой відсн гора . . . . .	44
40. Ой зелений маю . . . . .	45
41. Сивий коню . . . . .	46
42. Одна гора високая . . . . .	46
43. Ой нависли чорні хмари . . . . .	47
44. Болить мене голівонька . . . . .	48
45. Хилилися густі лози . . . . .	48
46. Котилися вози з гори . . . . .	50
47. Зеленая ліщинонько . . . . .	51
48. Дощик, дощик . . . . .	52
49. Чи ти мицій . . . . .	52
50. Ой пливе човен . . . . .	54
51. Ой місяцю місяченьку . . . . .	55
52. Коб я була така красна . . . . .	56
53. Там над річкою . . . . .	57
54. Лугом іду . . . . .	58
55. Тихо, тихо дівка косу чеше . . . . .	59
56. Ой гаю мій, гаю . . . . .	59
57. Голуб сизий . . . . .	60

	Стор.
58. Добривечір, дівчино . . . . .	61
59. Ох і повій . . . . .	61
60. Дівча в сінях стояло . . . . .	63
61. Коли-б мені, Господи . . . . .	64
62. Ой пішла-б я на музику . . . . .	65
63. І шумить і гудить . . . . .	66

IV.

**Коломийки.**

Коломийки 1—117 . . . . .	67—110
---------------------------	--------

**Думи:**

1. Побіг трох братів із Азова . . . . .	113—121
2. Байдя . . . . .	122—123
3. Олексій Попович . . . . .	123—129
4. Побіг Самуїла Кішки . . . . .	129—144
5. Маруся Богуславка . . . . .	144—148
6. Смерть трох братів у Самарі . . . . .	148—150
7. Хмельницький і Барабаш . . . . .	150—158
8. Угніт України і повстаннє . . . . .	158—163
9. Жовтоводська битва . . . . .	164
10. Корсунська битва . . . . .	164—168
11. Втека польської шляхти . . . . .	168—169
12. Похід в Молдавію . . . . .	169—173
13. Битва під Берестечком . . . . .	174
14. Україна після білоцерковського мира . . .	175—178
15. На смерть Хмельницького . . . . .	178—180

---

AUG  
8  
1983

1983

До тепер з'явилися отсі книжки:

- 1—6а. Б. Лепкий, Начерк історії української літератури  
(до нападів Татар) нове ілюстроване видання.
7. Ів. Левицький Нечуй, Запорожці.
8. Ляфонтен, Байки (з 4 образками).
- 9—11. Карпенко-Карий, Суєта (зі вступом Б. Лепкого).
- 12—14б. Літературні характеристики укр. письменників,  
І. Іван Франко (Поезія), нап. А. Крушельницький.
- 15—16а. С. Руданський, Співомовки (зі вступом Лепкого).
17. М. Вовчок, Девять братів і десята сестричка Галі.
- 18—20. Ахеліс, Начерк соціології.
21. Д. Н. Мамін-Сибірський, Чутлива совість.
- 22—23. Ніцше, Так мовив Заратустра. Часть I.
- 24—25. Ніцше, Так мовив Заратустра. Часть II.
- 26—27. Юрій Кміт, В затінку й на сонці.
- 28—29а. Збірник народніх пісень і дум.
- 30—33б. Чайківський, Все світна історія I. Стар. Історія з ілюстр.
34. Кіплінг, От собі казочки (з двома ілюстр.).
- 35—36. Кіплінг, От собі сторійки (з трома ілюстр.).
37. Берзон, Новоженці комедія в двох діях.
- 38—39. Ніцше, Так мовив Заратустра. Часть III.
40. Байки Езопа (з чотирма ілюстраціями).
- 41—43б. В. Барвінський, Скопений цвіт, повість.
- 44—47. Др. І. Раковський, Психологія.
48. Андреев, Л., Три оповідання.
- 49—50. Карпенко-Карий, Хазяїн, комедія.
51. Вовчок, Сестра, Козачка, Чумак (оповідання).
52. Б. Берзон, Понад сили (драма).
- 53—56. Чайківський, Все світна історія II. (серед. вікі)
- 57—59. Ніцше, Так мовив Заратустра. Часть IV. (вікі)
60. Марко Вовчок, Від себе не втечеш (опор).
- 61—62. Г. Ібзен, Будівничий Сольнес, драма.
- 63—64а. Гоголь, Тарас Бульба, повість з ілюстр.
- 65а. Руданський, Цар-солохей.
66. Молієр, Лікар-Шуткар, ж
67. Котляревський, Наташа
- 68—72. Чайківський, Все світна
- 73—74. Николишин, Розладде (драма)
75. Вовчок, Кармелюк. Невільник
- 76—77. Геновефа, опов. (з образк.).
78. Куліш, Орися, Дівоче, серп
79. Ольга Кобилянська, Некулик
80. Ольга Кобилянська, Мел
- 81—84. Франс, На білих схв.

- 85—86. Л. Толстой, Живий труп, драма.
- 87—91а. О. Барвінський, Образки з розвитку Русинів.
92. Ярчевський, Княгиня Любов, драма.
93. Вовчок, Сон. Одарка, Чари, Ледаціця.
- 94—98. Б. Лепкій, Нічерк іст. україн. літер. Книжка II.
99. Вовчок, Інститутка.
- 100—103. В. Антонович, Коротка історія Козаччини.
104. Аверченко, Гуморески.
105. Барвінок, Русалка.
- 106—107. Богдан Лепкій, Літературні характеристики укр. письменників: Й. М. Шашкевич. З ілюстр.
- 108—110б. Куліш, Чорна Рада (повість) з ілюстраціями та вступом і поясненнями Б. Лепкого.
111. Толстой, Полонезий на Кавказі, правд. подія.
- 112—113. Вергzon, Вступ до метафізики.
114. Анатоль Франс, Комедія про чоловіка, що оженився з немовою, жарт у 2 актах.
- 115—120. Олександр Барвінський, Образки з громадянського і письменського розвитку Русинів, II. части (з 12 портретами, 13 картипами).
- 121—123. Кобилянська О., Земля I, повість.
- 124—126. Кобилянська О., Земля II, повість.
- 127—128. Шов Б., Цезар і Клеопатра. Історія.
129. Вовчок М., Не до пари. Два сини й іп'ята оповід.
- 130—134. Маковей, Заліссе, повість.
- 135—140. Кониський, У гостях добре, дома лішче, повість.
- 141—142. Фед'кович, Довбуш, трагедія.
- 143—144. Фед'ковича, Оповідання.
- 145—146. Гринюк, Весняні вечери.  
Фед'кович, Так вам треба, фарс.  
Фед'кович, Як козам роги виправляють, фрапка в 1 дії.
- Чченко Т., Музика, повість.
- Макаровський М., По ревізії, комедія у 1 дії.
- Артист.
- Ч, Бурлака, драма.
- Іастоящі, комедія у 1 дії.
- Дамаки, поема.
- Юба — згуба, повість.

### **Гоміники в друку**

можна набути також у гарній  
коштус дорожче на 20—50 ц.  
**зати наперед.**





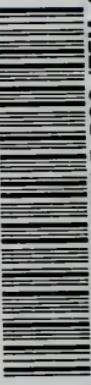
**PLEASE DO NOT REMOVE  
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET**

---

**UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY**

---

UTL AT DOWNSVIEW



D	RANGE	BAY	SHLF	POS	ITEM	C
39	14	01	04	14	011	5